



Husqvarna®

PA1100

ET	Kasutusjuhend	2-16
LT	Operatoriaus vadovas	17-32
LV	Lietošanas pamācība	33-48

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Hooldamine.....	8
Ohutus.....	3	Tehnilised andmed.....	13
Kokkupanek.....	5	Lisatarvikud.....	15
Töö.....	7	EÜ vastusdeklaratsioon.....	16

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Tegeleme pidevalt oma toodete edasiarendamisega ning seetõttu jätame endale õiguse muuta toodete disaini ja välimust ilma sellest ette teatamata.

Märkus: Selles juhendis käsitletakse nii bensiini- kui ka akutoitega jõuseadmeid.

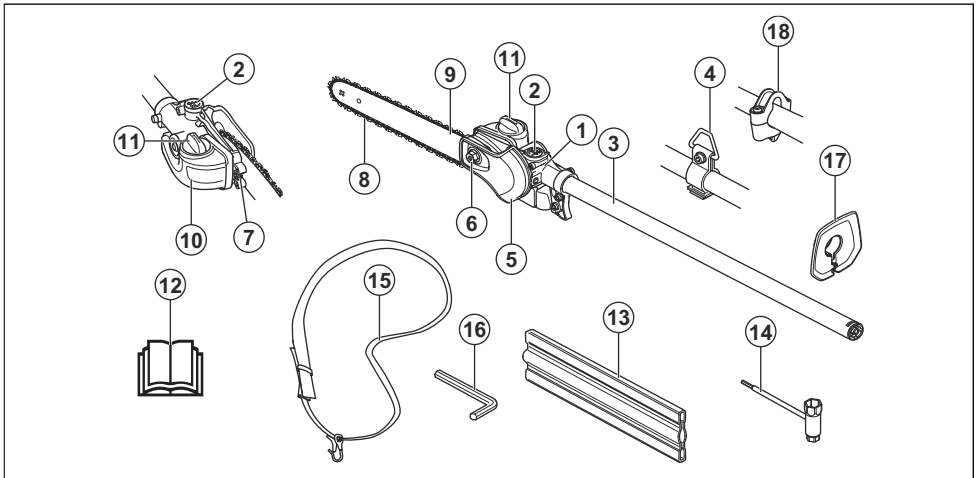
Kasutusotstarve



HOIATUS: Seda lisatarvikut võib kasutada ainult koos sellele sobiva tootega, vt lisatarviku peatükki toote kasutusjuhendis.

See lisatarvik on ette nähtud ainult okste lõikamiseks.

Lisatarviku ülevaade



1. Koonusreduktor
2. Keti määrimise reguleerimiskruvi
3. Vars (1100 mm)
4. Rakmete riputuskonks (24 mm)
5. Saeketi kaitsekatted
6. Juhtplaadi kinnitusmutter
7. Ketipingutuskrugi
8. Saekett
9. Juhtplaat
10. Ketitõli paak
11. Ketitõli lisamine
12. Kasutusjuhend
13. Transportkaitse
14. Lehtsilmsvõti

15. Rakmed
16. Tähtvõti
17. Käekaitse
18. Rakmete riputuskonks (1")

Lisatarvikul ja jõuseadmel olevad sümbolid



Seadme hooletu või väär käsitlemine võib põhjustada operatori või teiste isikute vigastamisi või hukkamist.



Lugege enne lõikeosa kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



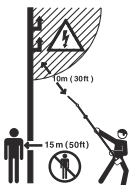
See lõikeosa vastab EL-i kehtivatele direktiividele.



Kandke alati ametlikult heakskiidetud kõrvaklappe ja kaitseprille või näokaitset.



Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.



See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pingele all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.

Seadme kasutaja peab tagama, et töö ajal ei viibiks seadmest 15 m raadiuses ühtegi inimest ega looma.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad erinevates riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.



Kandke tugevaid, mittelibisevaid saapaid.



Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.



Saeketi pöörlemissuund, tööaeg/ooteaeg.



Ketiõli.



Keti suund.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



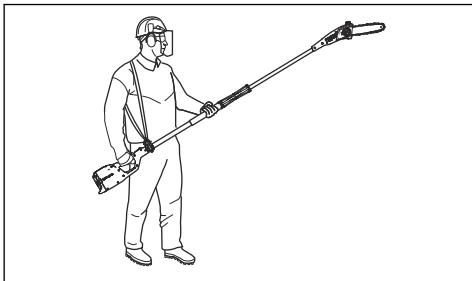
HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Lugege enne lõikeosa kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.
- Need juhised täiendavad tootega kaasas olevaid juhiseid. Muude protseduuride osas kasutage palun toote kasutusjuhendeid.
- Lisatarviku algset konstruktsiooni ei tohi ilma tootja loata muuta. Ärge kasutage lisatarvikut, kui tundub, et teised on seda muutnud, ja kasutage alati originaalisavarustust. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.

- Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

Ohutusjuhised kasutamisel

- Ärge kunagi lubage lastel toodet kasutada.
- Tagage, et kõrvalised isikud on ohutus kauguses. Lapsed, loomad, pealtvaatajad ja abistajad peavad teie töötamise ajal viibima väljaspool 15-meetrist ohutustsooni. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb.
- Ärge kunagi lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui olete kindel, et ta on kasutusjuhendi läbi lugenud ja selle sisust aru saanud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Jälgi alati, et sul oleks kindel ja püsiv jalgeaalune.
- Kasutage toote hoidmiseks alati kahte kätt. Hoidke toodet oma keha kõrval. Veenduge, et rakmed on kinnitatud riputuskonksu külge.



- Kasutage gaasi/toitelüliti kontrollimiseks paremat kätt.
- Veenduge, et teie käed ja jalad ei satuks löikeosa lähedale, kui mootor töötab.
- Hoidke pärast mootori välja lülitamist käed-jalad löikeosast eemal, kuni seade seisma jääb.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks.
- Pange toode alati maapinnale, kui te sellega ei tööta.
- Enne tööle hakkamist uurige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid, elektrijuhtmeid, putukaid ja loomi, metallist esemeid ja muud, mis võib kahjustada löikeosa.
- Võõrkehadega kokkupõrkamise või vibratsiooni ilmumise korral peatage seade viivitamatult. Kui teil on bensiniitodega toode, eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitodega toode, eemaldage tootest aku. Veenduge, et seade ei oleks kahjustatud. Parandage toode, kui see on kahjustatud.
- Kui midagi jääb löikeosa vahele kinni töötamise ajal, siis lülitage mootor välja ja laske sellel täielikult peatuda enne löikeosa puhastamist.
- Ärge kasutage oksalõikurit, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.
- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb

nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes. Oht on suurem külma korral.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kohtades, kus teile võib peale kukkuda esemeid, kandke kiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke alati kaitsvaid ja libisemiskindlaid saapaid



- Kasuta alati tööriietust ja tugevaid pikki pükse.
- Ärge kunagi kandke lahtiseid rõivaid või ehteid.
- Jälgige, et lahtised juukseid ei ripuks õlgadel.

Toote ohutusseadised

Selles jaotises kirjeldatakse seadme ohutusvarustust, selle otstarvet ning seda, kuidas teostada kontrolle, et tagada ohutusvarustuse nõuetekohane töö.



HOIATUS: Ärge kasutage kunagi vigase ohutusvarustusega masinat. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Löikeosa jätkab pöörlemist ka peale seda, kui olete gaasihoovastiku/toitenupu vabastanud. Kui teil on bensiniitodega toode, eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitodega toode, eemaldage tootest aku. Enne hooldustoiminguid veenduge, et löikeosa on täielikult peatunud.

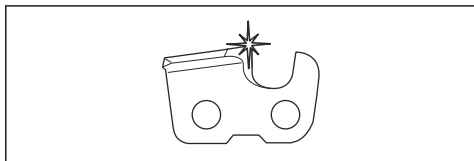
- Veenduge, et kui toodet ei kasutata või seda transportitakse või hoiustatakse, oleks transportkaitse nõuetekohaselt lõikeosale kinnitatud.
- Lõikeseadet parandades kandke alati tugevaid kindaid. Lõikeosa on väga terav ja võib põhjustada sisselõikeid.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Parandamisel kasutage ainult originaalvaruosi.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist.
- Kinnitage niiduk transportimise ajaks.

Lõikeosa ohutusjuhised

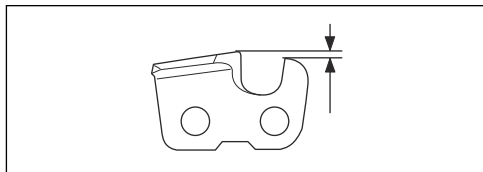


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

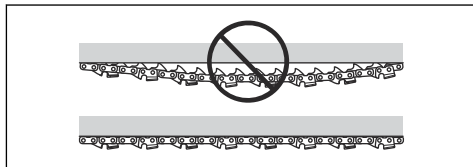
- Kasutage üksnes meie soovitatud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Hooldamine lk 8*.
- Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.



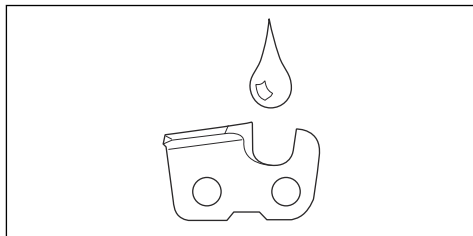
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärtust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärtust. Liiga suur sügavusmõõdu väärtus suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pingutamine lk 12*.



- Hooldage ja määrige lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



Kokkupanek

Sissejuhatus

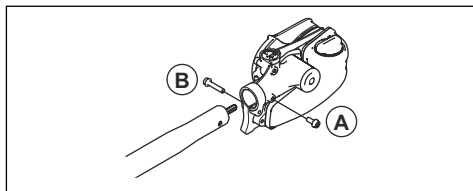


HOIATUS: Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Lõikeosa paigaldamine



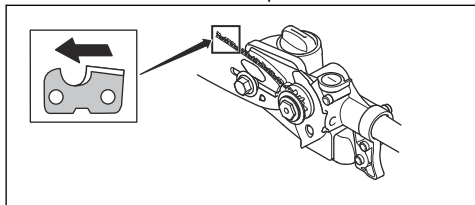
ETTEVAATUST: Jälgige, et veovõll varres rakenduks täpselt lõikeosa ühendusega.



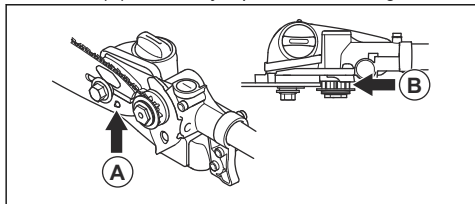
1. Keerake lahti lõikepea kruvi. (A)
2. Paigaldage lõikeosa võllile nii, et kruvi (A) on võllis oleva auguga kohakuti, nagu joonisel näidatud.
3. Keerake kruvi A käega kinni. Veenduge, et kruvi A mahub võllis olevasse avasse.
4. Keerake kruvi A kinni.
5. Keerake kruvi B kinni.

Juhtplaadi ja keti paigaldamine

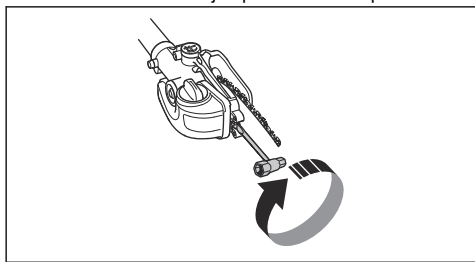
1. Keerake lahti juhtplaadi mutter ja eemaldage kaitsekate.
2. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Lükake juhtplaat tagumisse asendisse. Pange kett veotähikule ja juhtplaadi soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest poolest.
3. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



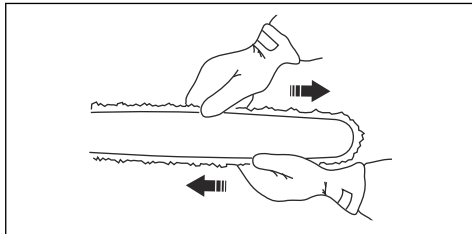
4. Paigaldage kate ja pange ketipingustustihvt (A) juhtplaadis olevasse auku. Veenduge, et keti veolülid sobivad veotähikule (B) ja et kett asub juhtplaadi soones (C). Keerake juhtplaadi mutter käega kinni.



5. Keti pingutamiseks keerake pingutuskrui kombivõtme abil päripäeva. Ketti tuleb pingutada, kuni see ei ole enam juhtplaadi alumisel poolel lõtv.



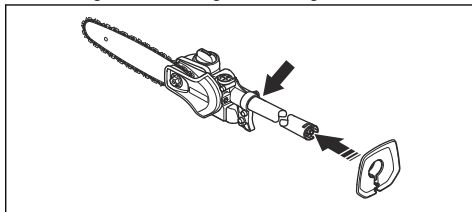
6. Kett on õigesti pingutatud, kui see ei ole enam juhtplaadi alumisel poolel lõtv ja on käega kergelt ringiveetav. Keerake kinnitusmutrid kombivõtme kinni, samaaegselt juhtplaati üleväl hoides.



7. Uue keti puhul tuleb ketipingsust tihti kontrollida, kuni kett on sisse töötatud. Kontrollige keti pingsust regulaarselt. Õigesti pingutatud kett tagab head lõikeomadused ja pikendab keti tööiga.

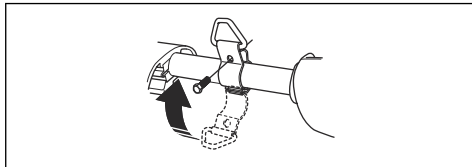
Kaitse paigaldamine

1. Paigaldage kaitse varrele. Veenduge, et kaitse on paigaldatud saepea lähedale.
2. Kinnitage kaitse kruviga varre külge.



Riputussilmuse kinnitamine

1. Paigaldage riputussilmus tagumise käepideme ja silmuskäepideme vahele. Sättige rippuv silmus asendisse, milles toode on tasakaalus ja seda on mugav tööks kasutada.

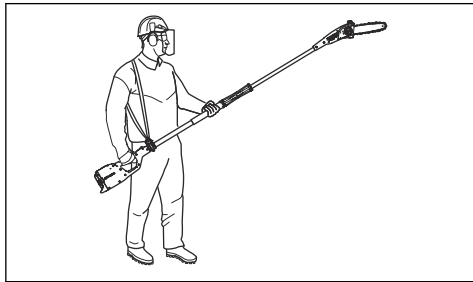


Rakmete reguleerimine

Seadme kasutamisel kasutage alati rakmeid. Rakmed annavad seadme kasutamisel selle üle maksimaalse kontrolli. Rakmed vähendavad käte ja selja väsimise ohtu.

1. Pange rakmed selga.
2. Kinnitage seade rakmete külge riputuskonksu otsa.

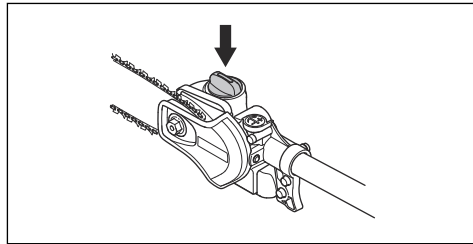
3. Seadistage rakmete pikkust, et riputuskonks oleks umbes parema puusa kõrgusel.



HOIATUS: Hädaolukorras lase tootest lahti ning lase sel maha kukkuda.

Õli lisamine

1. Avage juhtplaadi otsas olev õlikork.



2. Lisage ketiõli.
3. Kinnitage kork tagasi.

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Enne käivitamist kontrollige järgmist.

1. Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõrvalised esemed, mis võivad eemale paiskuda.
2. Kontrollige löikeosa Ärge kunagi kasutage nüri, pragunenud või katkist seadet
3. Kontrollige, et seade oleks täiesti korras.
4. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
5. Veenduge, et kett on piisavalt määritud. Vt jaotist *Löikeosa määrimine lk 12*.
6. Veenduge, et gaasihoovastiku/toitelüliti vabastamisel löikeosa alati seiskuks.
7. Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
8. Veenduge, et käepide ja ohutusseadised on korras Ärge kunagi kasutage seadet, millel on mõni osa puudu või mida on tehnilise kirjeldusega võrreldes muudetud.

Seadme kasutamine



HOIATUS: Järgige õhuliinide läheduses töötades kehtivaid ohutusjuhiseid.



HOIATUS: Ärge seiske kunagi otse lõigatava oksa all. See võib põhjustada raskeid või eluohtlikke vigastusi.



HOIATUS: See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.



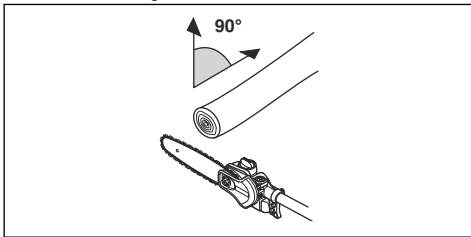
HOIATUS: Seadmel on pikk tööulatus. Tagage, et toote töötamise ajal ei tuleks ükski inimene ega loom seadmele lähemale kui 15 m.



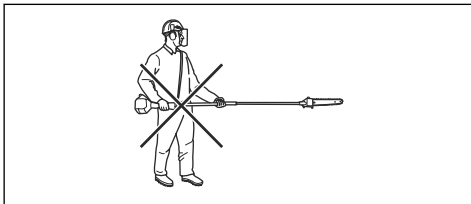
HOIATUS: Ärge kunagi vajutage gaasihoovastikku/toitelüliti, kui löikeosa pole täielikult teie vaateväljas.

- Parima tasakaalu saavutamiseks hoidke seadet võimalikult keha lähedal.
- Jälgige, et teraotsad ei puudutaks maad.
- Ärge suruge seadmele, liikuge kergelt ja piisavalt aeglaselt edasi, et seade jõuaks kõik oksad korralikult ära lõigata.
- Vabastage gaasihoob/toitelüliti pärast iga tööseansi. Kui mootor töötab täiskäigul/kiirusel pikemat aega ilma koormuseta, võib tekkida raskeid mootorikahjustusi.
- Töötage alati täisgaasi/kiirusega.

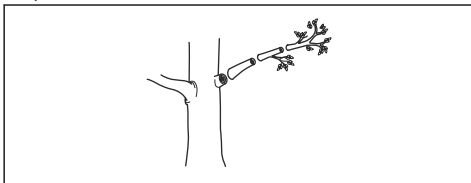
- Olge äärmiselt ettevaatlik, kui töötate õhuliinide läheduses. Kukkuvad oksad võivad tekitada lühise.
- Kui võimalik, seiske alati nii, et saate teha löike oksa suhtes täisnurga all.



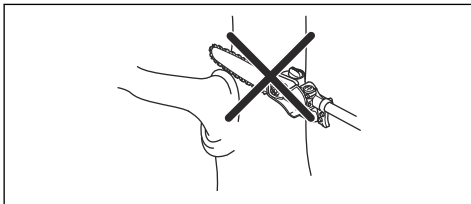
- Ärge hoidke vart otse enda ees (nagu õngeritva), see suurendab löikeosa tuntavat raskust.



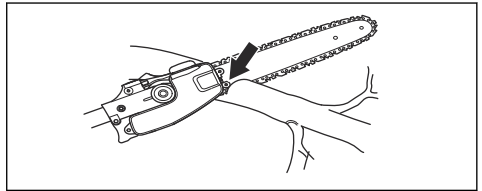
- Lõigake suuri oksa osade kaupa, et nende kukkumist paremini kontrollida.



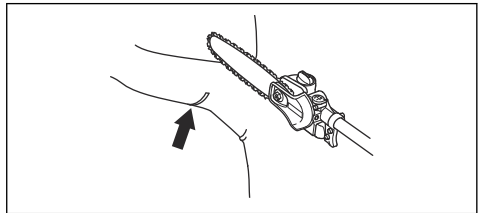
- Ärge kunagi lõigake oksa läbi paksemast kohast juurel, sest see aeglustab paranemist ja suurendab seenerünnaku ohtu.



- Kasutage löikeosa alaosas olevat tõkestit lõikamisel toena. See aitab vältida löikeosa hüppamist oksa peal.



- Enne oksa läbilõikamist tehke esimene löige oksa alaküljele. See väldib puukoore rebenemist, mis võib aeglustada paranemist ja võib puud jäävalt kahjustada. Kinnijäämise vältimiseks ei tohi löige olla sügavam kui 1/3 oksa paksusest. Kinnijäämise vältimiseks laske ketil töötada sel ajal, kui te löikeosa oksast välja tõmbate.



- Kasutage rakmeid seadme toetamiseks ja lihtsamaks käsitsemiseks.
- Veenduge, et seisate kindlal pinnal ja et oksad, kivid ja puud ei segaks töötamist.

Hooldamine

Sissejuhatus

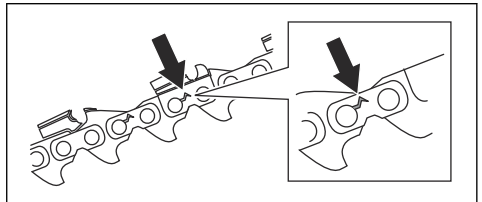
Allpool on toodud üldised hoolduseeskirjad. Täpsema teabe saamiseks pöörduge hooldustöökotta.

Lõikeosa hooldamine

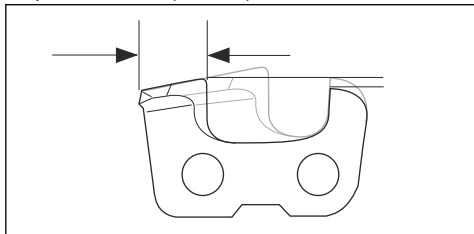
Saeketi kontrollimine

Kontrollige saeketti iga päev.

1. Veenduge, et neetides ja lülides poleks pragusid.

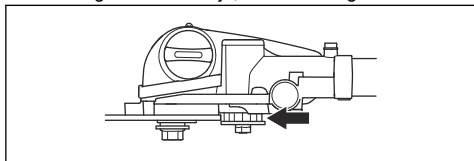


2. Kontrollige, kas saekett on jäik.
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrelda saeketti uue saeketiga.
4. Kui saeketil on mõni ülalnimetatud tunnustest, vahetage see välja.
5. Asendage saekett, kui löikehambad on kulunud pikkusele 4 mm (0,16 tolli).



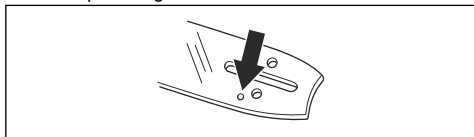
Keti veotähiku kontrollimine

1. Kontrollige korrapäraselt veotähiku kulumist. Vahetage veotähik välja, kui see on liiga kulunud.

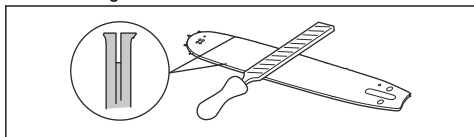


Juhtplaadi kontrollimine

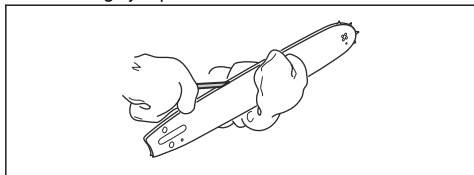
1. Veenduge, et õlikanal poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage.



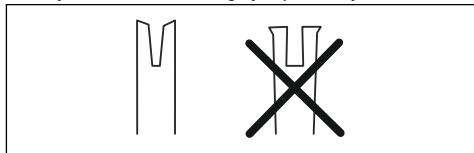
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



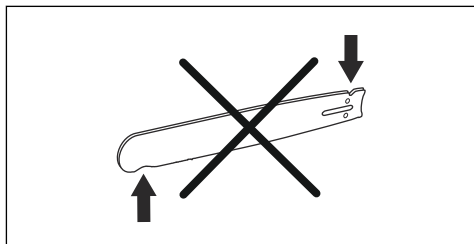
3. Puhastage juhtplaadi soon.



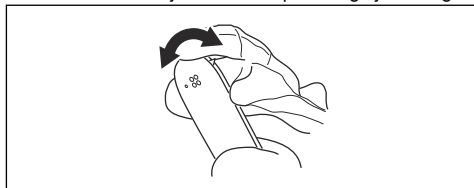
4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



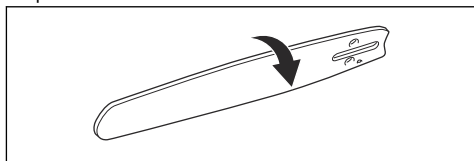
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrideava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.

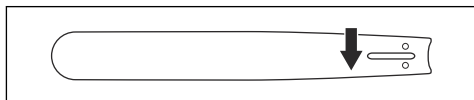


Saeketi teritamine

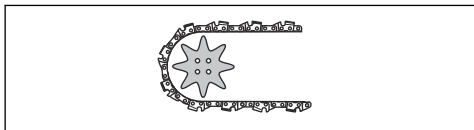
Teave juhtplaadi ja saeketi kohta

Kulunud või kahjustustega juhtplaat või kettsaag tuleb vahetada meie soovitatud saeketi ja juhtplaadiga. See on tähtis löikeosa ohutusfunktsioonide toimivuse tagamiseks. Vt *Lisatarvikud lk 15* väljavahetamiseks sobivate soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit.

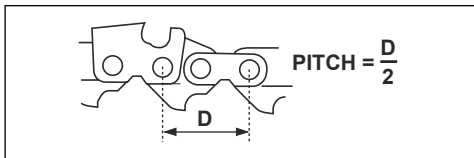
- Pikkus, cm/tollid.



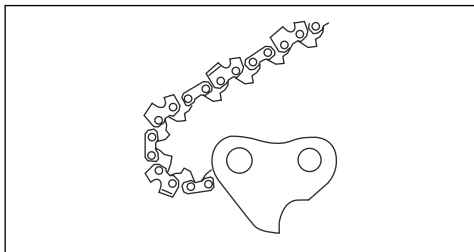
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



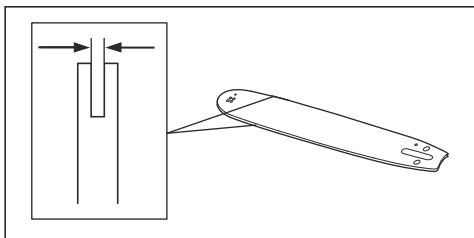
- Saeketi samm tollides. Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



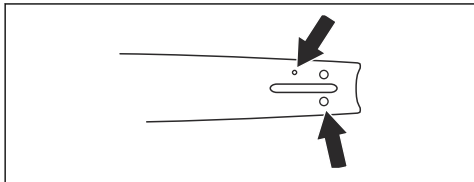
- Veolülide arv. Veolülide arvu määravad juhtplaadi pikkus, keti samm ja hammaste arv juhtplaadi otsatähikul.



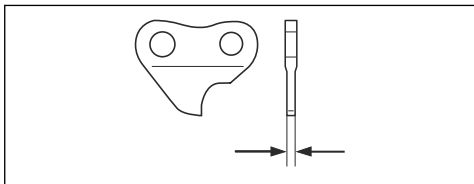
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soon peab sobima kokku keti veolülide laiussega.



- Saeketi õlitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

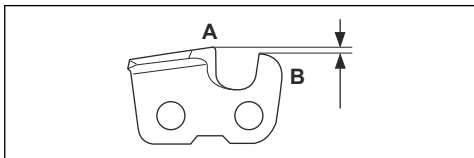


Lõikehammaste teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nürinenud saeketti. Kui saekett on nüri, tuleb juhtplaadi läbi puu surumiseks rakendada rohkem jõudu. Kui saekett on väga nüri, ei teki laaste, vaid üksnes saepuru.

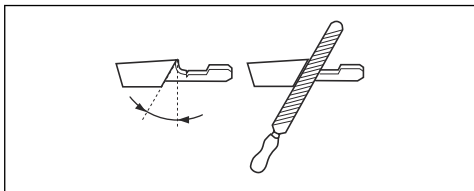
Terav saekett närib enda läbi puu ja tekitab pikki ja pakske laaste.

Lõikehammas (A) ja süvik (B) moodustavad saeketi lõikeosa ehk lõikuri. Nende kahe kõrguse vahe on lõikesügavus.

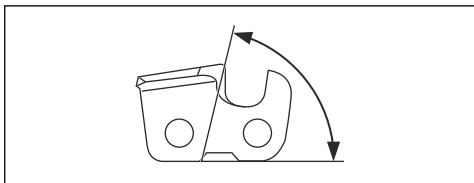


Lõikehamba teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

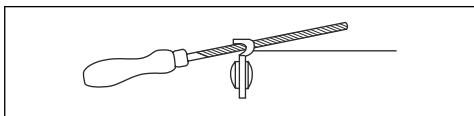
- Teritusnurk.



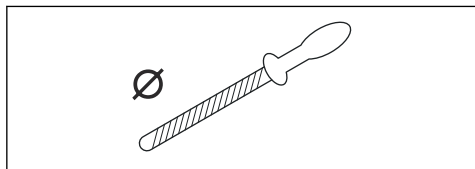
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma vastava varustusega on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage soovitud teritusmalli. See aitab hoida maksimaalseid lõikeomadusi ja minimeerida tagasiviskumise ohtu.

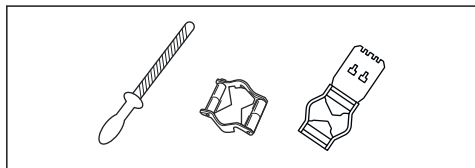


HOIATUS: Teritamisjuhiste eiramisel suureneb tagasiviskumise oht järsult.

Märkus: Vt *Tehnilised andmed lk 13* teavet saeketi teritamise kohta.

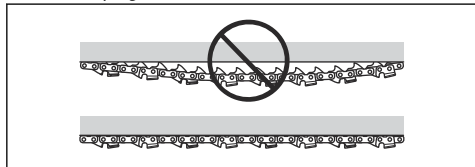
Lõikehammade teritamine

1. Kasutage lõikehammade teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.

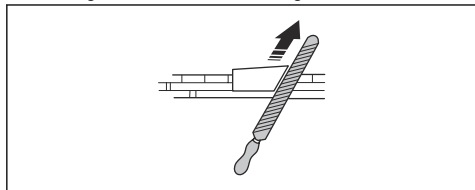


Märkus: Vt *Tehnilised andmed lk 13* teavet teie saeketi jaoks soovitud viili ja malli kohta.

2. Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Valesti pingutatud saekett liigub küljelt küljele. See teeb saeketi teritamise raskemaks. Juhiseid vt *Saeketi pingutamine lk 12*.

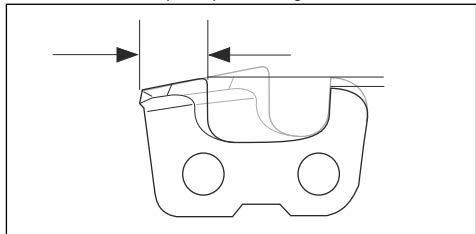


3. Viilile lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitõmbamisel vähendage survet.



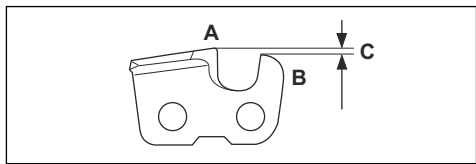
4. Esmalt teritage kõik hambad ühelt küljelt.

5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Teritades veenduge, et kõik hambad saavat teritatud ühe pikkuselt.
7. Saekett on täielikult kulunud, kui lõikehamba pikkus on ainult 4 mm (0,16"). Asendage saekett.



Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjali lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Tehnilised andmed lk 13* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.



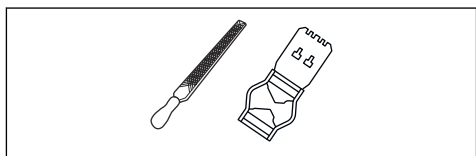
HOIATUS: Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb tagasiviskumise oht.

Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne sügavusmõõdu reguleerimist või lõikehammade teritamist vt juhiseid *Lõikehammade teritamine lk 11*. Soovitame sügavusmõõdu seadistada iga kolmanda teritamise järel.

Märkus: See soovitud kehtib ainult siis, kui lõikehammade pikkus ei ole liiga palju vähenenud.

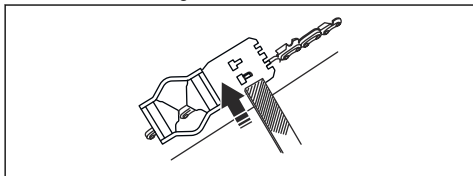
Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.



1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage ainult soovitatud teritusmalli, see tagab õige sügavusmõõdu ja kontsurnurga.
2. Pange teritusmall saeketile.

Märkus: Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuva sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



Märkus: Sügavusmõõd on õige siis, kui teil viili lükkamisel üle teritusmalli ei teki takistust.

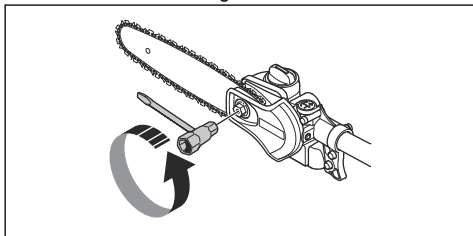
Saeketi pingutamine



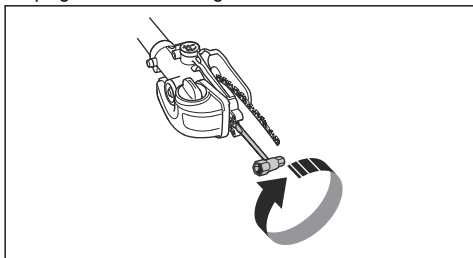
HOIATUS: Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

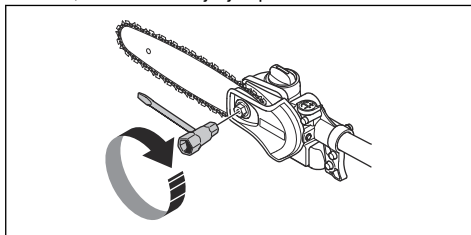
1. Keerake lahti sidurikatte/ketipiduri juhtplaadi kinnitusmutter. Kasutage mutrivõtit.



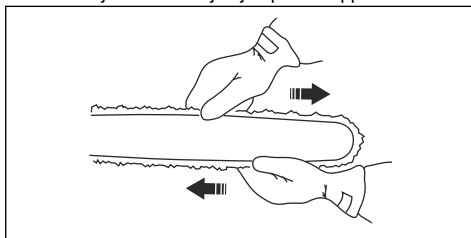
2. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi nii kõvasti kinni, kui võimalik.
3. Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskruvi. Kasutage mutrivõtit.



4. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul, kuid liigub siiski kergelt.
5. Keerake juhtplaadi kinnitusmutrid mutrivõtme abil kinni, tõstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



6. Kontrollige, kas saeketti saab hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja kas see ei jää juhtplaadil rippu.



Lõikeosa määrimine



HOIATUS: Puudulikult määritud lõikeseade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohtlikke vigastusi.

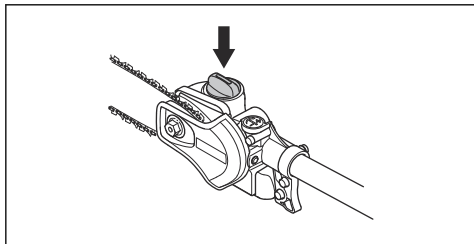


HOIATUS: Ärge kasutage läbitõttatud õil! Läbitõttatud õil on inimestele, seadmele ja keskkonnale ohtlik.

Ketiõli

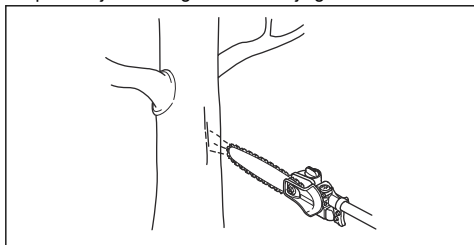
- Ketiõli peab ketile kleepuma ja hästi voolama, olgu ilm kuum või külm.
- Ketsae tootjatena oleme väljatöötanud optimaalse taimse päritoluga ketiõli, mis laguneb looduses täielikult. Soovitame kasutada meie ketiõli, et pikendada maksimaalselt keti eluiga ja samas säästa keskkonda.
- Kui meie ketiõli pole saadaval, soovime tavalist ketiõli.
- Kui spetsiaalne saeketi õli pole kättesaadav, võib kasutada harilikku EP 90 ülekandeõli.

Õlipump on tehases eelseadistatud ja vastab enamikele määrimisvajadustele. Täis õlipaak kestab umbes poole vähem aega kui täis kütusepaak. Seepärast peate õlipaagi õlitaset regulaarselt kontrollima, et vältida kahjustusi ketsaele ja juhtplaadile, mis võivad tekkida määrimise vähesuse tõttu.



Keti määrimise kontrollimine

1. Kontrollige keti määrimist iga kord, kui lisad kütust. Suunake juhtplaadi ots umbes 20 cm (8 tolli) kaugusel asuvalle heledavärvilisele pinnale. Pärast 1 minutist käitamist 75% kiirusel peaks heledale pinnale jääma selgelt nähtav õlijalg.



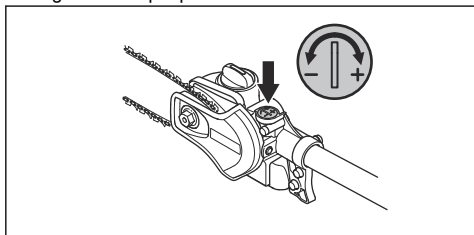
Keti määrimise reguleerimine



HOIATUS: Enne õlipumba reguleerimist peatage mootor.

Keerake õlipumba reguleerimiskruvi. Kasutage kruvikeerajat või kombivõtit.

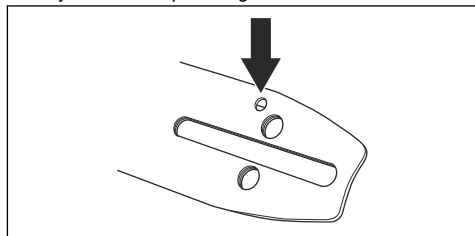
- Õli pealevoolu suurendamiseks keerake reguleerikruvi päripäeva.



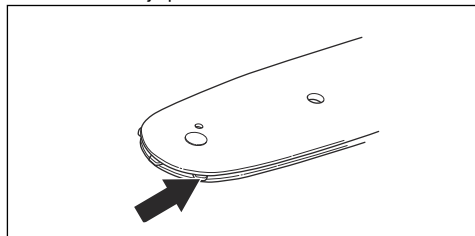
- Õli pealevoolu vähendamiseks keerake reguleerikruvi vastupäeva.

Kontrollitoimingud, kui määrimine ei toimi

1. Kontrollige, ega juhtplaadi õlikanal pole takistusi. Vajaduse korral puhastage.



2. Kontrollige, kas ülekande õlikanal on puhas. Vajaduse korral puhastage.
3. Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt. Kui keti määrdesüsteem pärast neid kontrolltoiminguid ikka õigesti ei tööta, pöörduge hooldustöökoja poole.



Tehnilised andmed

Tehnilised andmed bensiinitoitega toodete kohta.

	PA1100
Määrdesüsteem	

	PA1100
Õlipaagi maht, liitrit	0,15
Mass	
Kaal, kg	1,4
Müratasemed	
Helitugevuse tase, mõõdetud dB(A)	110
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	111
Müratasemed¹	
Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN/ISO 11806 ja ISO 22868 järgi, dB(A)	
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga	94
Vibratsioonitase²	
EN ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed (a _{h_v,eq}), m/s ²	
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	3,5/4,6

Tehnilised andmed akutoitega toodete kohta

325ILK+ Oksalõikuri lõikeosa PA1100	
Määrdesüsteem	
Õlipaagi maht, liitrit	0,15
Kaal	
Kaal, kg (sh aku BLi200)	3,7+1,4
Müraemissioon³	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	96
Müratasemed⁴	
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud ISO 22868 järgi, dB(A)	
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga dB (A)	86
Vibratsioonitase⁵	
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud EN 62841-1 järgi, m/s ²	

¹ Antud andmetel seadme helirõhutaseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

² Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

³ Antud andmetel seadme helivõimsusetaseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle) ja on mõõdetud originaalse lõikeosaga, mis annab kõrgeima taseme.

⁴ Antud andmetel seadme helirõhutaseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle) ja on mõõdetud originaalse lõikeosaga, mis annab kõrgeima taseme.

⁵ Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s. Vibratsioonitasemete, aku- ja bensiinitoitete toodete võrdlemiseks kasutage vibratsiooni kalkulaatorit aadressil <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

325iLK+ Oksalõikuri lõikeosa PA1100	
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	2,4/2,0

Lisatarvikud

Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

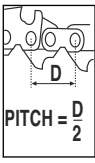
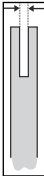
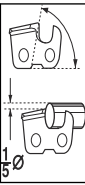
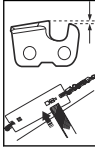
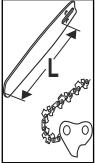
Allpool toodud kombinatsioonid on heakskiidetud vastavalt EL normidele.

Juhtplaat		Saekett
Pikkus, cm/tollid	Samm, mm/tolli	H00
25/10"	6,4/0,25"	
30/12"	6,4/0,25"	

Saeketi teritamine ja teritusmall

Õige teritusnurga saavutamiseks kasutage soovitatud teritusmalli. Soovitame saeketi teritamiseks alati kasutada soovitatud teritusmalli.

Kui te ei tea, millist saeketti teie seade kasutab, võtke ühendust hooldusesindusega.

								
	mm/tolli	mm/tolli	mm/tolli				mm/tolli	Veolülid: cm/tolli
H00	6,4/0,25"	1,3/0,05"	4,0/0,16	85°	30°	10°	0,65/0,025"	58:25/10" 64:30/12"

EÜ vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon bensiinitorgetega toodetele

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46 36 146500, kinnitab, et oksalõikuri saag **Husqvarna PA1100** seerianumbritega alates 2019 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- 8. juuni 2011. a., „teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes” **2011/65/EL**

Bensiinitorgetele kehtivad järgmised standardid.

EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:201, EN 50581:2012

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Rootsi on teinud EÜ tüübibikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EC) artikli 12 punktile 3b. EÜ tüübibikontrolli sertifikaat, mis vastab lisale IV, on tähistatud järgmise numbriga: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

EÜ vastavusdeklaratsioon akutoitega toodetele

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46 36 146500, kinnitab, et oksalõikuri saag **Husqvarna PA1100 lõikeosa toiteseadmega Husqvarna 325ILK** seerianumbritega alates 2019 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- 8. juuni 2011. a., „teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes” **2011/65/EL**

Akutoodetele kehtivad järgmised standardid.

IEC 62841-1:2014, EN ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Rootsi on teinud EÜ tüübibikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EC) artikli 12 punktile

3b. EÜ tüübibikontrolli sertifikaat, mis vastab lisale IV, on tähistatud järgmise numbriga: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

TURINYS

Įvadas.....	17	Techninė priežiūra.....	24
Sauga.....	18	Techniniai duomenys.....	29
Surinkimas.....	21	Priedai.....	31
Naudojimas.....	22	EB atitikties deklaracija.....	32

Įvadas

Gaminio aprašas

Mes nuolat siekiame tobulinti savo gaminius, pasilikdami sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

Pasižymėkite: Šiame vadove apžvelgiami tiek benzininiai, tiek akumuliatoriniai gaminys.

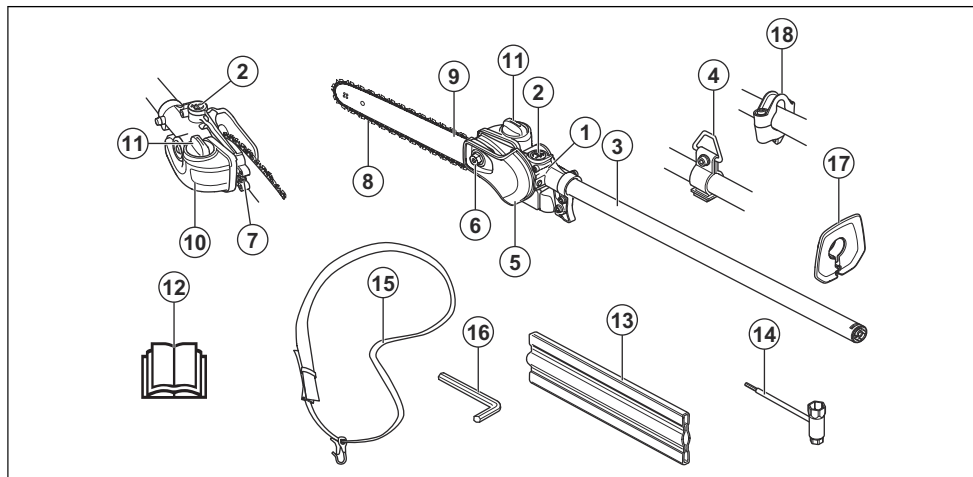
Naudojimas



PERSPĖJIMAS: Šį įtaisą galima naudoti tik su įrenginiu, kuriam jis yra skirtas. Žr. įrenginio naudojimo instrukcijos skyrių apie įtaisą.

Šis įtaisas skirtas tik šakų ir šakelių pjovimui.

Priedo apžvalga.



1. Kampinė pavara
2. Grandinės tepimo reguliavimo varžtas
3. Velenas (1 100 mm)
4. Laikymo diržų pakabos kabliukas (24 mm)
5. Pjūklo grandinės apsauga
6. Juostos veržlė
7. Grandinės įtempimo varžtas
8. Pjūklo grandinė
9. Kreipiančioji juosta
10. Grandinės alyvos bakas
11. Tepimo alyvos užpylimas
12. Operatoriaus vadovas
13. Transportavimui skirtas apsauginis elementas

14. Kombinuotas veržliaraktis
15. Diržai
16. Torx veržliaraktis
17. Rankos apsauginis elementas
18. Laikymo diržų pakabos kabliukas (1 col.)

Simboliai ant įtaiso ir maitinimo bloko



Aplaidžiai ar netinkamai naudojant šį gaminį gali būti sunkiai ar net mirtinai sužeistas operatorius ar kiti žmonės.



Prieš naudodami priedą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, ar viską gerai supratote.



Šis priedas atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Visada būtina naudoti patvirtintas apsaugines ausines ir apsauginius akinius arba skydelį.



Visada mėvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.



Avėkite tvirtus, neslystančius batus.



Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.



Max 1/4 sec

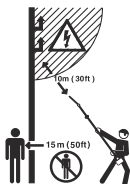
Plūklo grandinės sukimosi kryptis, vykdymo laikas / tuščioji eiga.



Grandinės alyva.



Grandinės kryptis.



Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamą įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp įrenginio ir įtampos laidų bei/arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekite su energiją tiekiančią bendrovę, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdami dirbti įtampa bus atjungta.

Produkto operatorius dirbdamas turi užtikrinti, kad kiti žmonės ar gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu.

Pasižymėkite: Kiti ant įrenginio pateikti simboliai (lipdukai) skirti specialiems kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojama pateikti daugiau, nei būtina esamoje situacijoje, informacijos.

Bendrieji saugos nurodymai



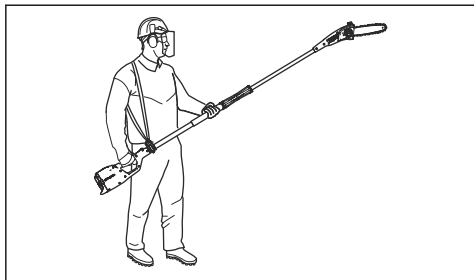
PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš naudodami priedą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, ar viską gerai supratote.

- Šios instrukcijos papildo gaminio instrukcijas. Informacijos apie kitas procedūras rasite savo gaminio naudojimo instrukcijoje.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios priedo konstrukcijos. Nenaudokite įtaiso, kurį galėjo modifikuoti kiti asmenys ir naudokite tik originalius priedus. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.
- Nacionaliniai įstatymai gali apriboti šio gaminio naudojimą.

Naudojimo saugos instrukcijos

- Niekada neleiskite vaikams naudotis gaminiu.
- Neprisileiskite artyn pašalinių asmenų. Kai dirbate, vaikai, gyvuliai, stebėtojai ir padėjėjai turi būti nutolę 15 metrų atstumu. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį.
- Niekuomet niekam neleiskite naudoti gaminio prieš tai neįsitikinę, kad jie perskaitė ir suprato naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
- Visada įsitikinkite, kad jūsų darbo padėtis yra saugi ir stabil.
- Gaminį visada laikykite dviem rankom. Gaminį laikykite prie kūno. Būtinai pritvirtinkite laikymo diržus prie laikymo diržų pakabos kabliuko.



- Dešine ranka valdykite akceleratorių / maitinimo jungiklį.
- Įsitikinkite, ar veikiant varikliui, rankos ir kojos neličia pjovimo įrangos.
- Išjungę variklį, rankomis ir kojomis nelieskite pjovimo įtaiso, kol jis visiškai nesustos.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios gali būti išmetamos į orą pjovimo metu.
- Jei nedirbate įrenginiu, visada jį padėkite ant žemės.
- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, tokių kaip elektriniai kabeliai, vabzdžiai, gyvūnai ir t. t., ar kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti pjovimo įtaisą.
- Jei gaminį paliečia pašalinis objektas arba susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių iš gaminio.

Įsitikinkite, kad gaminys nepažeistas. Sugadintą įrenginį pakeiskite.

- Jeigu Jums dirbant kažkas užstringa pjovimo įtaise, išjunkite variklį ir leiskite jam visiškai sustoti, prieš išvalydami pjovimo įtaisą.
- Nenaudokite aukštapijovės, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.
- Ilgalaike vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakos apytakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Simptomai yra nutirpimas, nejautrumas, bėdymas, dilgčiojimas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose. Rizika padidėja esant žemai temperatūrai.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Jei yra tikimybė, kad jums ant galvos gali nukristi sunkus objektas, naudokite šalmą.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Ilgalais triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Visada naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Visada dėvėkite apsauginius batus neslystančiu padu.



- Visuomet nešiokite darbo drabužius ir patvarias ilgas kelnės.
- Niekada nenešiokite palaidų drabužių ar papuošalų.
- Įsitikinkite, ar plaukai nesidraiko žemiau pečių juostos.

Gaminio apsauginės priemonės

Šiame skyriuje aprašomos gaminio apsauginės priemonės, jų paskirtis ir ką reikėtų tikrinti, kad užtikrintumėte, jog apsauginės priemonės veiks tinkamai.



PERSPĖJIMAS: Niekada nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos. Apsauginės priemonės turi būti tikrinamos taip, kaip aprašyta šiame skyriuje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš

šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl įrenginio remonto.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Net ir atleidus akceleratorių / maitinimo jungiklį, pjovimo įtaisas kurį laiką dar sukasi. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių iš gaminio. Prieš atlikdami įtaiso priežiūros darbus, įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustojo.

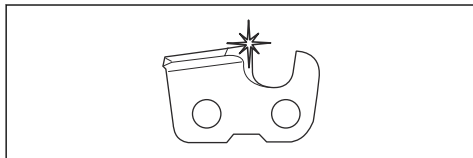
- Kai gaminys nenaudojamas, transportuojamas arba saugomas, įsitikinkite, kad transportavimui skirtas apsauginis elementas tinkamai pritvirtintas prie pjovimo įtaiso.
- Remontuodami pjovimo įrangą visada naudokite stiprias pirštines. Pjovimo įranga yra labai aštri ir ją galima lengvai įsipjauti.
- Akumuliatorių laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Remontuodami įrenginį naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Vykdykite šiame vadove nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.

Saugos nurodymai pjovimo įrangai

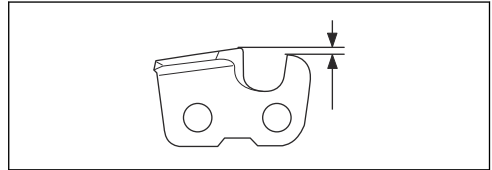


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

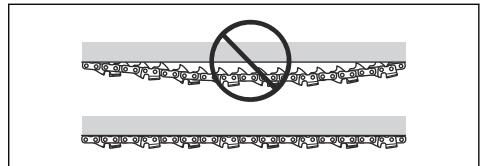
- Naudokite tik rekomenduojamus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijų ieškokite *Techninė priežiūra psl. 24*.
- Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, dėvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalęsti. Laikykitės instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šabloną. Pažeista arba netinkamai pagალąsta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.



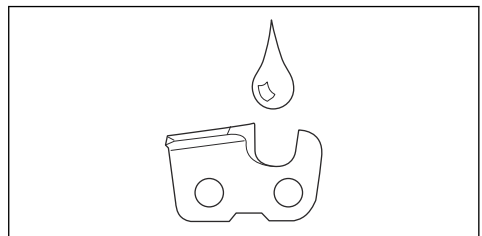
- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykitės instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis gylio ribotuvo nustatymas padidina atatranksos smūgio pavojų.



- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra prigludusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Grandinės įtempimas psl. 28*.



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepinkite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



Surinkimas

Įvadas

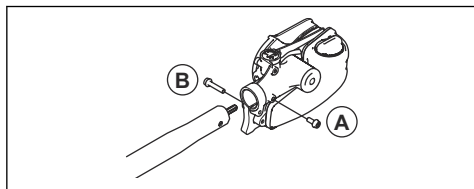


PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Pjovimo galvutės surinkimas



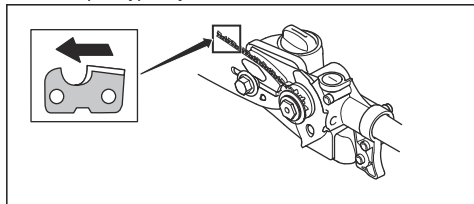
PASTABA: Veleno varančiąją ašį atidžiai įtaikykite į angą pjovimo galvutėje.



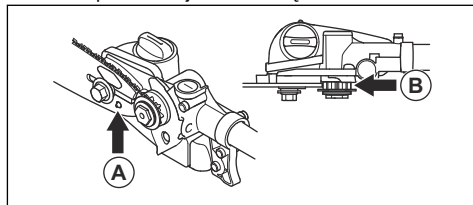
1. Atlaisvinkite pjovimo galvutės varžtą. (A)
2. Uždėkite pjovimo galvutę ant veleno taip, kad varžtas (A) būtų sulgyjuotas su veleno anga, kaip parodyta.
3. Varžtą A tvirtai įsukite pirštais. Įsitinkinkite, kad varžtas A telpa į rankenos angą.
4. Priveržkite varžtą A.
5. Priveržkite varžtą B.

Juostos ir grandinės surinkimas

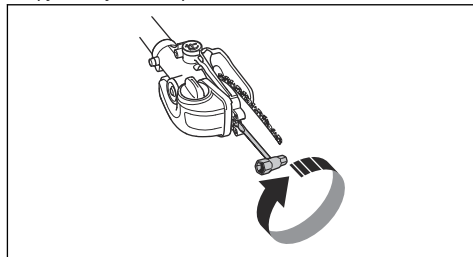
1. Atsukite juostos veržles ir nuimkite apsauginį gaubtą.
2. Užmaukite juostą ant juostos varžto. Patraukite pjovimo juostą atgal kiek tai leidžia jos išpjova. Uždėkite grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį juostoje. Pradėkite nuo viršutinės juostos dalies.
3. Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



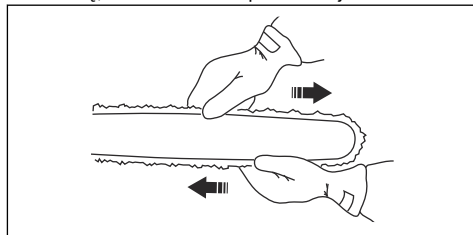
4. Į savo vietą uždėkite dangtį, o į skylutę juostoje įstatykite grandinės reguliavimo kaištį (A). Patikrinkite, kad grandinės varantieji nareliai būtų tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės (B), o grandinė būtų kreipiančiosios juostos griovelyje (C). Ranka priveržkite juostos veržlę.



5. Universaliu raktu įtempkite grandinę ir grandinės reguliavimo varžtą sukite pagal laikrodžio rodyklę. Grandinę tempkite tol, kol ji standžiai priglus prie pjovimo juostos apačios.



6. Grandinė teisingai įtempta tada, kai ji priglunda prie apatinės pjovimo juostos briaunos, tačiau ją galima lengvai pasukti rankomis. Prilaikydami juostos viršūnę, universaliu raktu priveržkite juostos veržles.

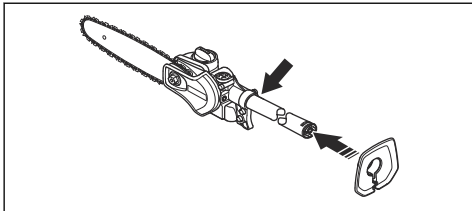


7. Jei naudojate naują grandinę, kuo dažniau tikrinkite grandinės įtempimą, kol ši prisitampys. Tai darykite reguliariai. Teisingai įtempta grandinė gerai pjauna ir ilgai tarnauja.

Apsaugos surinkimas

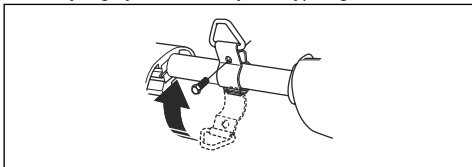
1. Sumontuokite apsaugą ant veleno. Užtikrinkite, kad apsauga būtų sumontuota greta pjūklo galvutės.

2. Pritvirtinkite apsaugą prie veleno varžtu.



Pakabinimo žiedo surinkimas

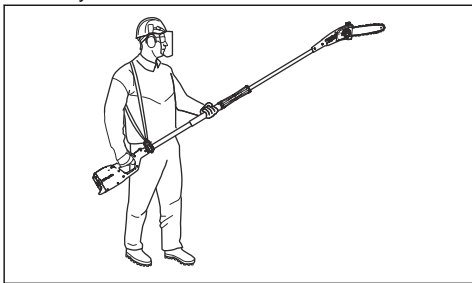
1. Pakabinimo žiedą tvirtinkite tarp galinės rankenos ir kilpinės rankenos. Pakabinimo žiedą nustatykite taip, kad įrenginys balansuotų ir būtų patogus dirbti.



Laikymo diržų reguliavimas

Naudodami gaminį visada naudokite diržą. Diržas padeda maksimaliai valdyti naudojamą gaminį, naudojant diržą sumažinamas rankų ir nugaros nuovargis.

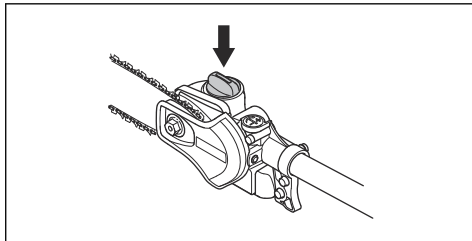
1. Užsidėkite antpetinį diržą
2. Užkabinkite gaminį ant laikymo diržo pakabos kabliuko.
3. Laikymo diržų ilgį sureguliuokite taip, kad pakabos kabliukas būtų tame pačiame aukštyje kaip Jūsų dešinysis klubas.



PERSPĖJIMAS: Nelaimingo atsitikimo atveju paleiskite gaminį ir leiskite jam nukristi ant žemės.

Alyvos įpylimas

1. Atidarykite juostos galvutės viršuje esantį alyvos dangtelį.



2. Įpilkite pjūklo grandinių alyvos.
3. Uždenkite dangtelį.

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Patikros prieš naudojimą

1. Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
2. Patikrinkite pjovimo įtaisą. Niekada nenaudokite atšipusios, įskilusios arba pažeistos įrangos
3. Patikrinkite įrenginį, ar jis yra gerame stovyje.
4. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.

5. Įsitikinkite, kad grandinė pakankamai sutepta. Žr. *Pjovimo įrangos suteptimas psl. 28*
6. Atleidę akceleratorių / maitinimo jungiklį, įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas sustoja.
7. Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
8. Įsitikinkite, kad rankena ir saugos priemonės tvarkingos. Niekada nenaudokite įrenginio, jei jame trūksta kokių nors dalių, arba įrenginio, kurio konstrukcija modifikuota, lyginant su specifikacija.

Gaminio naudojimas



PERSPĖJIMAS: Dirbdami prie antžeminių elektros linijų, laikykitės taikomų saugos reikalavimų.



PERSPĖJIMAS: Niekada nestovėkite tiesiai po pjauama šaka. Tai gali sukelti rimtą arba mirtiną sužeidimą.



PERSPĖJIMAS: Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp produkto ir įtampos laidų bei / arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisieki su energiją tiekiančią bendrovę, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdami dirbti įtampa bus atjungta.



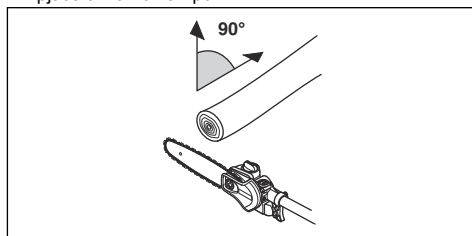
PERSPĖJIMAS: Produkto darbinis nuotolis ilgas. Pasirūpinkite, kad, įrenginiui veikiant, žmonės ar gyvūnai neprisiartintų prie jo arčiau nei per 15 m.



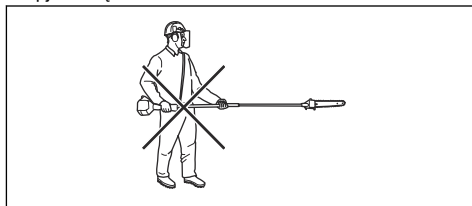
PERSPĖJIMAS: Pjovimo įtaiso akceleratorių / maitinimo jungiklį galima naudoti tik matant visą pjovimo įtaisą.

- Norėdami pasiekti geriausią pusiausvyrą, gaminį laikykite kuo arčiau kūno.
- Saugokitės, kad viršūnė neliestų žemės.
- Neskubėkite, dirbkite normaliu tempu, kad visos šakos lygiai nusipjautų.
- Po kiekvieno naudojimo atleiskite akceleratorių / maitinimo jungiklį. Ilgalais variklio darbas visu pajėgumu / greičiu be apkrovimo gali rimtai pakenkti varikliui.

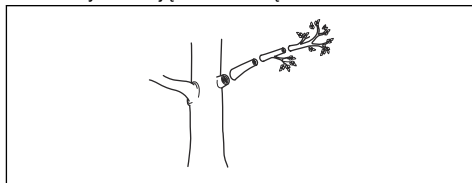
- Visada dirbkite variklį paleidę visu pajėgumu / greičiu.
- Būkite labai atidūs dirbdami, kai virš galvos nutiestos elektros linijos. Krentančios šakos gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Jei tik galima, atsistokite taip, kad šaką galėtumėte pjauti tinkamu kampu.



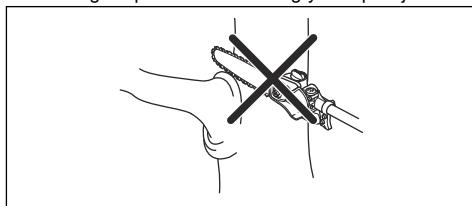
- Nenaudokite pakėlę rankeną tiesiai priešais save (kaip meškere), nes tokiu būdu jaučiamas didesnis pjovimo įtaiso svoris.



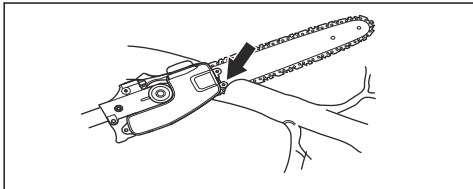
- Dideles šakas pjaukite dalimis, kad geriau numatytumėte jų kritimo svorį.



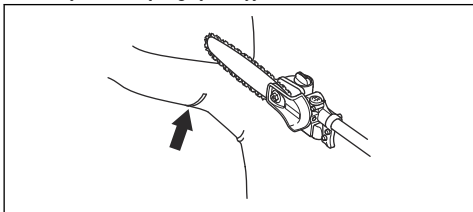
- Nepjaukite auglio ties jo pagrindu, nes tokia vieta lėčiau gis ir padidės užteršimo grybelių pavojus.



- Naudokite ties pjovimo galvutę esantį stabdiklį, kad pjaudami turėtumėte atramą. Tokiu būdu išvengsite pjovimo įtaiso nuo „šokimo“ ant šakos.



- Prieš pjaudami visą šaką šiek tiek įpjaukite ją iš apačios. Tokiu būdu apsaugosite ją nuo lūžimo, dėl kurio lėčiau gytų pažeista vieta ir medžiui būtų padaryta didelė žala. Pjūvis neturėtų būti gilesnis negu 1/3 šakos storio, kad neužstrigtų pjūklas. Traukiant pjovimo įtaisą iš šakos grandinė turi sukstis, kad įtaisas neįstrigtų medyje.



- Naudokite diržą įrenginio svoriui laikyti ir jo valdymui palengvinti.
- Įsitikinkite, kad pagrindas yra patogus stovėti, o darbui netrukdo jokios šakos, akmenys ar medžiai.

Techninė priežiūra

Įvadas

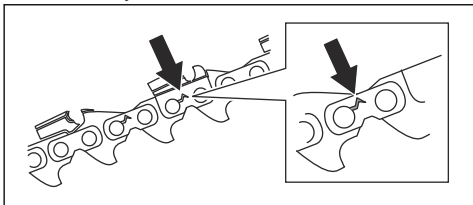
Toliau pateikiamos bendros priežiūros instrukcijos. Jei reikia daugiau informacijos, prašome kreiptis į techninio aptarnavimo dirbtuves.

Priedo techninė priežiūra

Pjūklo grandinės patikra

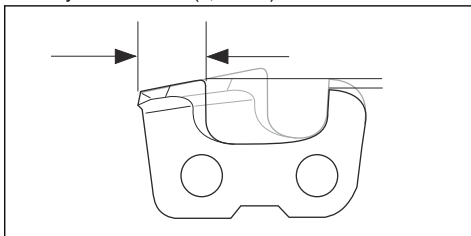
Pjovimo grandinės tepimą tikrinkite kasdien.

1. Įsitikinkite, kad kniedės arba grandys nesuskilinėjusios.



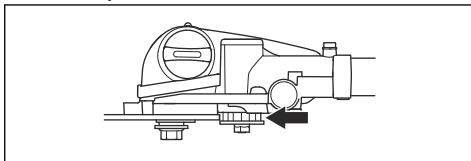
2. Patikrinkite, ar grandinė standi.
3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandine, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesuskilinėjusios.
4. Pakeiskite pjūklo grandinę, jeigu jai tinka kuri nors anksčiau nurodyta sąlyga.

5. Pakeiskite pjūklo grandinę, kai pjovimo dantukai nudyla tik iki 4 mm (0,16 col.)



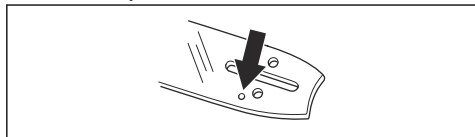
Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

1. Nuolat tikrinkite šių grandinę sukančių žvaigždučių nusidėvėjimą. Pakeiskite jas, jei jos yra nusidėvėjusios.

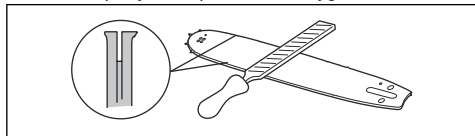


Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

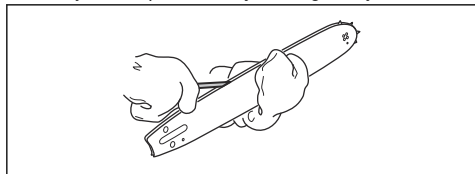
1. Įsitikinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



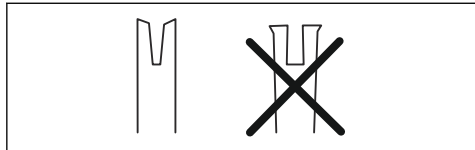
2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



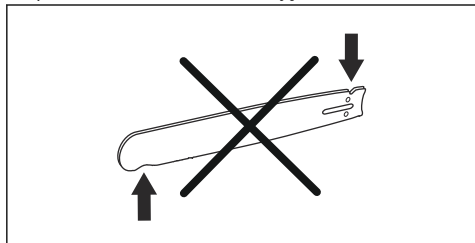
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



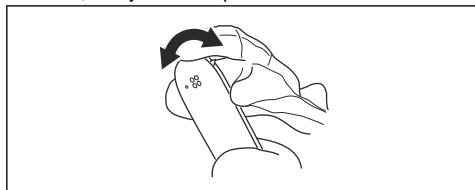
4. Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



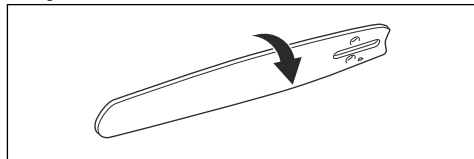
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apskukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.

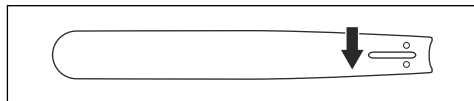


Pjūklo grandinės galandimas

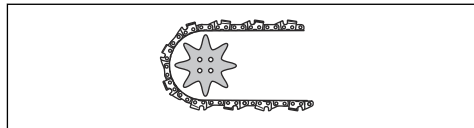
Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę mūsų rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai užtikrina tinkamą pjovimo įrangos saugos funkcijų veikimą. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 31*.

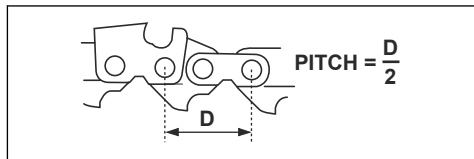
- Ilgis, col. / cm



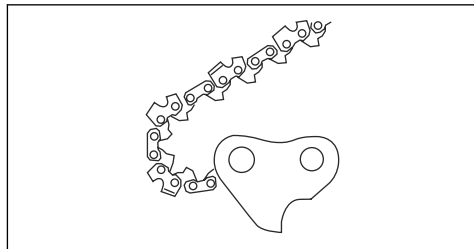
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



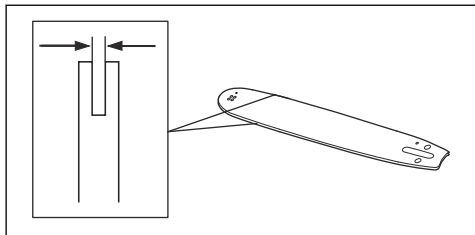
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



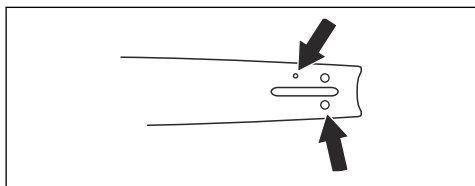
- Varančiųjų narelių skaičius Šį skaičių apsprendžia juostos ilgis, grandinės žingsnis ir juostos žvaigždutės dantų skaičius.



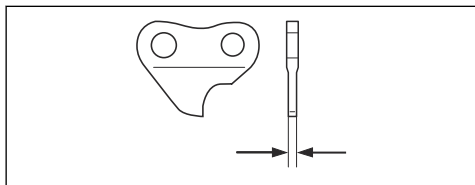
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi atitikti grandinės varančiųjų grandžių storį.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tikti gaminiiui.



- Varantysis narelis, mm / col.

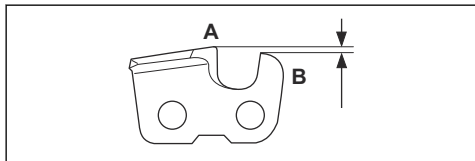


Bendra informacija, kaip pagalasti pjovimo dantukus

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta praeitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvenų, tik pjovimo dulkės.

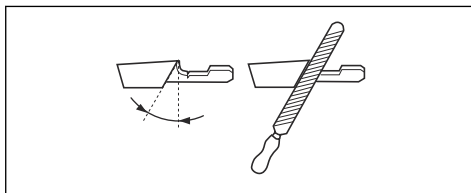
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamąją dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

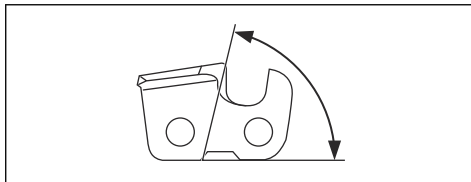


Galąsdami pjaunantįjį dantį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

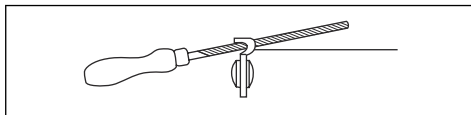
- Galandimo kampas



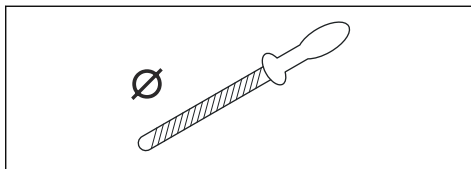
- Pjovimo kampas



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagalasti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite rekomenduojamą galandimo šablono. Taip galėsite pasiekti geriausių pjovimo rezultatus, o atitransos pavojų sumažinti iki minimumo.

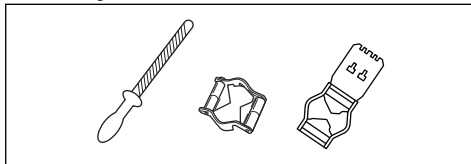


PERSPĖJIMAS: Atitransos pavojus smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

Pasižymėkite: Jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą, žr. *Techniniai duomenys psl. 29.*

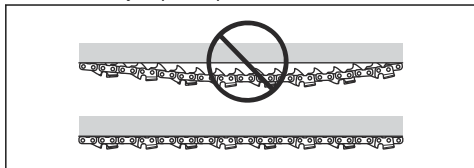
Pjovimo dantukų galandimas

- Galąskite pjovimo dantukus naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablonu.

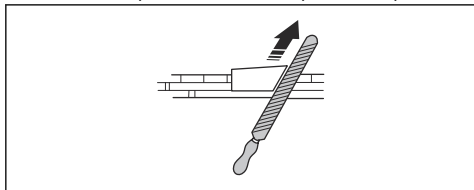


Pasižymėkite: Jei reikia informacijos, kurį galandimo šabloną rekomenduojame jūsų pjūklo grandinei, žr. *Techniniai duomenys psl. 29.*

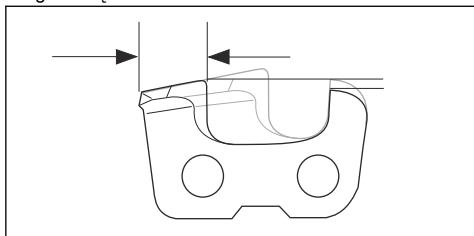
2. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Netinkamai įtempta pjūklo grandinė juda į šonus. Tai kliudo gerai pagaląsti pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Grandinės įtempimas psl. 28.*



3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.



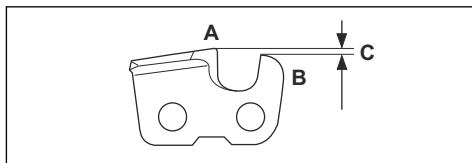
4. Pirmiausia pagaląskite dilde dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir dilde pagaląskite dantukus kitoje pusėje.
6. Nuvalę galandimo dulkes patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.
7. Pjūklo grandinė susidėvi, kai pjovimo dantukai sutrumpėja iki 4 mm (0,16 col.) Pakeiskite pjūklo grandinę.



Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylis reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagaląsti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Jei reikia instrukcijų,

kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylis reguliavimo ribotuvą, žr. *Techniniai duomenys psl. 29.*



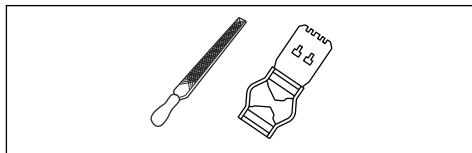
PERSPĖJIMAS: Per didelis gylis reguliavimo ribotuvo nustatymas padidina pjūklo grandinės atitransos pavojų!

Gylis reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylis reguliavimo ribotuvą arba galąsdami pjovimo dantukus, žr. instrukcijas *Pjovimo dantukų galandimas psl. 26.* Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

Pasižymėkite: Ši rekomendacija taikoma, tik jei pjovimo dantukų ilgis pernešys nesumažėja.

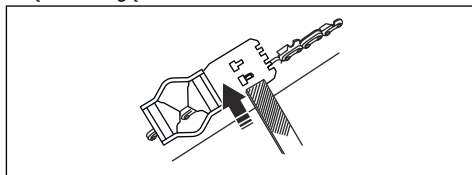
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylis reguliavimo ritinėlį kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik rekomenduojamą galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlį kampas.
2. Padėkite gylio reguliavimo ribotuvo įrankį ant pjūklo grandinės.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuotėje.

3. Naudokite plokščiąją dilde gylio reguliavimo ribotuvo daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvo įrankio angą.



Pasižymėkite: Ribotumas yra tinkamas, kai dilde traukiant per šablona, nesijaučia jokie pasipriešinimo.

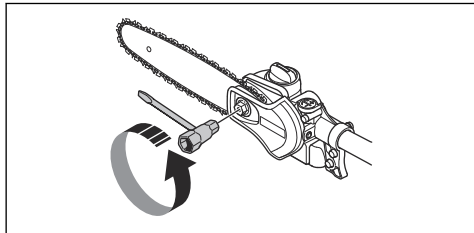
Grandinės įtempimas



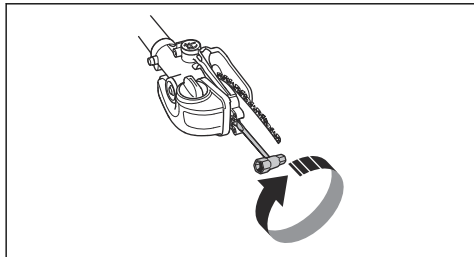
PERSPĖJIMAS: Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rimtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliuokite reguliariai.

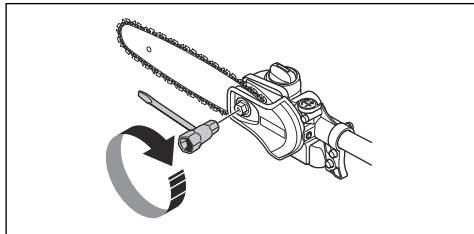
1. Atpalaiduokite juostos veržlę, tvirtinančią sankabos dangtelį ir pjūklo stabdį. Naudokite veržliaraktį.



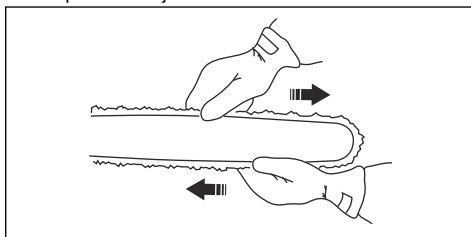
2. Kuo tvirtiau ranka priveržkite juostos veržles.
3. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite veržliaraktį.



4. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos, tačiau vis tiek bus nesunkiai pajudinama.
5. Priveržkite juostos veržles veržliaraktiū, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



6. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukuti aplink ir ar ji standžiai priglundusi prie kreipiančiosios juostos.



Pjovimo įrangos sutepimas



PERSPĖJIMAS: Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

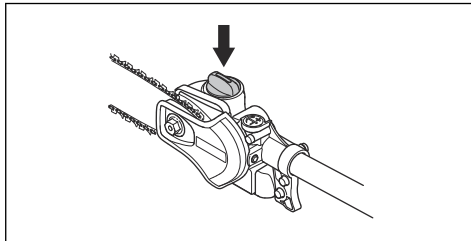


PERSPĖJIMAS: Nenaudokite panaudotos alyvos! Panaudota alyva yra kenksminga žmonėms, gaminiui ir aplinkai.

Grandinių alyva

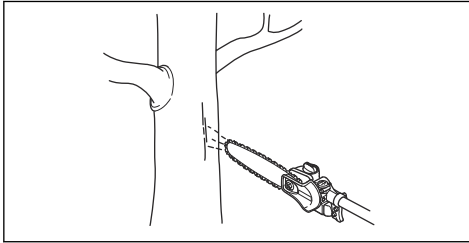
- Grandinės alyva turi gerai prilipti prie pjovimo grandinės ir taip pat turi būti pakankamai skysta, nesvarbu ar lauke yra šilta vasara, ar šalta žiema.
- Mes, grandinių pjūklų gamintojai, sukūrėme optimalią pjovimo grandinių alyvą, kurios didžiąją dalį sudaro augaliniai riebalai, todėl ji yra biologiškai suskaidoma. Rekomenduojame naudoti mūsų alyvą, jei norite maksimaliai prailginti pjovimo grandinės eksploataciją ir sumažinti žalą aplinkai.
- Jei neturite grandinėms skirtos alyvos, rekomenduojame naudoti standartinę grandinėms skirtą alyvą.
- Vietose, kur nepraduodama speciali grandinių alyva, galima naudoti standartinę EP 90 alyvą transmisijoms.

Alyvos siurblys gamykloje sureguliuotas taip, kad atitiktų daugumą tepimo reikalavimų. Pilno alyvos bakelio užtenka pusei, jei pilnas kuro bakelis. Turite nuolat tikrinti alyvos lygį bakelyje, kad išvengtumėte pjūklo grandinės ir juostos sugadinimo dėl alyvos trūkumo.



Grandinės tepimo patikra

1. Patikrinkite grandinės tepimą kiekvieną kartą, kai užpilate degalus. Pjūklo juostos viršūnę nukreipkite į šviesų paviršių, nutolusį nuo jos apie 20 cm (8 coliai). Po minutės darbo 75% greičiu ant šviesaus paviršiaus turite aiškiai matyti alyvos paliktą liniją.



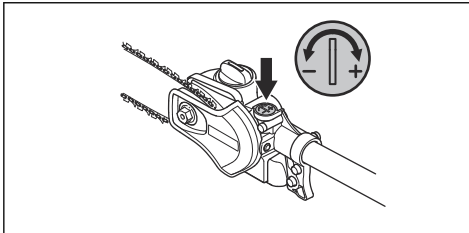
Grandinės tepimo reguliavimas



PERSPĖJIMAS: Prieš reguliuodami alyvos siurbį, sustabdykite variklį.

Sukite alyvos siurblio reguliavimo varžtą. Naudokite atsuktuvą arba veržliaraktį.

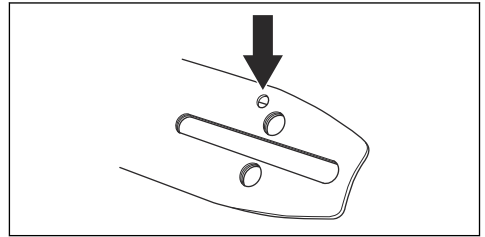
- Padidinti alyvos srautą pasukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę.



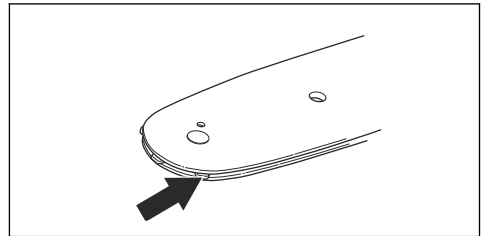
- Sumažinti alyvos srautą pasukite reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę.

Patikrinimas, ar įrenginys tinkamai tepamas

1. Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas pjūklo juostoje. Išvalykite, jei būtina.



2. Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas transmisijos korpuse. Išvalykite, jei būtina.
3. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos žvaigždutė sukasi laisvai. Jei grandinės tepimo sistema neveikia ir po to, kai atlikote visas aukščiau išvardytas patikras, kreipkitės į jus aptarnaujančias remonto dirbtuves.



Techniniai duomenys

Benzinu varomų įrenginių techniniai duomenys

	PA1100
Tepimo sistema	
Alyvos bakelio talpa, l	0,15
Svoris	
Svoris, kg	1,4
Skleidžiamas triukšmas	
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB (A)	110
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	111

	PA1100
Triukšmo lygiai⁶	
Ekvivalentinis garso slėgio lygis naudotojo ausyse, išmatuotas pagal EN ISO 11806 ir ISO 22868, dB(A)	
Su patvirtintu naudoti originaliu priedu	94
Vibracijos lygis⁷	
Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygiai ($a_{hv,eq}$), išmatuoti pagal EN ISO 22867, m/s ²	
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	3,5 / 4,6

Akumuliatoriumi varomų įrenginių techniniai duomenys

325iLK + Aukštapjovės įtaisas PA1100	
Tepimo sistema	
Alyvos bakelio talpa, l	0,15
Svoris	
Svoris, kg (su BLi200 akumuliatoriumi)	3,7+1,4
Skleidžiamas triukšmas⁸	
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	96
Triukšmo lygiai⁹	
Garso spaudimo naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal ISO 22868, dB(A)	
Su patvirtintu įtaisu (originaliu), dB (A)	86
Vibracijos lygis¹⁰	
Vibracijos lygis rankenose, išmatuotas pagal EN 62841-1, m/s ²	
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	2,4 / 2,0

⁶ Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

⁷ Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

⁸ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso galios lygį nurodoma 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis) ir ji buvo išmatuota naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų priedą.

⁹ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Ji buvo išmatuota naudojant originalų įtaisą, kuri generuoja aukščiausią lygį.

¹⁰ Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Norint palyginti vibracijos lygius, akumuliatoriaus ir degimo produktams naudojama vibracijų skaičiuoklė. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Priedai

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

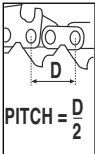
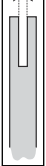
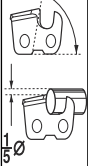
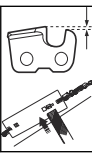
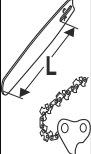
žemiau išvardinti deriniai yra CE aprobuoti.

Kreipiančioji juosta		Pjūklo grandinė
Ilgis, cm (coliai)	Žingsnis, mm / col.	H00
25 / 10 col.	6,4 / 0,25 col.	
30 / 12 col.	6,4 / 0,25 col.	

Pjovimo grandinės galandimas ir galandimo šablonas

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

Naudokite rekomenduojamą galandimo šabloną, kad nugalastumėte tinkamu kampu. Be to, rekomenduojamą matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galasti.

								
	mm/col.	mm/col.	mm/col.				mm/col.	varantieji nareliai: cm/col.
H00	6,4 / 0,25 col.	1,3 / 0,05 col.	4,0 / 0,16	85°	30°	10°	0,65 / 0,025 col.	58:25/10" 64:30/12"

EB atitikties deklaracija

EB atitikties deklaracija – benzinu varomiems įrenginiams

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, patvirtina, kad aukštapjovė **Husqvarna PA1100**, kurios serijos numeriai yra 2019 ir vėlesni (metai aiškiai nurodyti ant vardinių parametrų plokštelių, po jų – serijos numeris), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyvos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyvos **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Benzinu varomiems įrenginiams taikomi šie standartai:

EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:201, EN 50581:2012

0404, „RISE SMP Svensk Maskinprovning AB“, P/D 7035 SE750 07 Uppsala, Švedija, atliko EB tipo tyrimą pagal mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. EB tipo patikros pagal IV priedą sertifikato numeris: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24

punktą. EB tipo patikros pagal IV priedą sertifikato numeris: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, plėtros vadovas (įgaliotasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).



Per Gustafsson, plėtros vadovas (įgaliotasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).

EB atitikties deklaracija – akumuliatoriumi varomiems įrenginiams

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, patvirtina, kad aukštapjovė (**„Husqvarna“ PA1100 priedas su maitinimo bloku „Husqvarna 325iLK“**), kurios serijos numeriai yra 2019 ir vėlesni (metai aiškiai nurodyti ant vardinių parametrų plokštelių, po jų – serijos numeris), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyvos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyvos **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Akumuliatoriumi varomiems įrenginiams taikomi šie standartai:

IEC 62841-1:2014, EN ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, „RISE SMP Svensk Maskinprovning AB“, P/D 7035 SE-750 07 Uppsala, Švedija, atliko EB tipo tyrimą pagal mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b

Saturs

Ievads.....	33	Apkope.....	40
Drošība.....	34	Tehniskie dati.....	45
Montāža.....	37	Piederumi.....	47
Lietošana.....	38	EK atbilstības deklarācija.....	48

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Mēs pastāvīgi strādājam, lai pilnveidotu savus izstrādājumus, un tāpēc paturam tiesības izdarīt izmaiņas, piemēram, izstrādājumu formai un izskatam bez iepriekšēja paziņojuma.

Piezīme: Šī rokasgrāmata attiecas gan uz instrumentiem, kas darbojas ar benzīnu, gan tiem, kas darbojas ar akumulatoru.

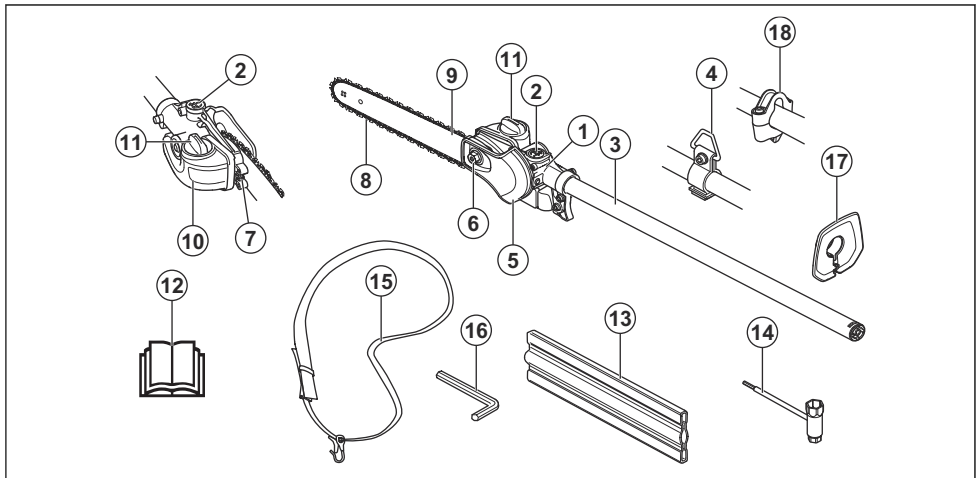
Paredzētā lietošana



BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst izmantot tikai kopā ar paredzēto izstrādājumu, skatiet sadaļu par piederumiem izstrādājuma lietotāja rokasgrāmatā.

Šī ierīce ir paredzēta vienīgi zaru un krūmu griešanai.

Pārskats par ierīci



- | | |
|--|---|
| 1. Konisko zobratu reduktors | 13. Transportēšanas aizsargs |
| 2. Ķēdes eļļošanas regulēšanas skrūve | 14. Kombinētā uzgriežņu atslēga |
| 3. Vārpsta (1100 mm) | 15. Stiprinājums (drošības josta) |
| 4. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (24 mm) | 16. Uzgriežņu atslēga |
| 5. Zāģa ķēdes aizsargs | 17. Rokas aizsargs |
| 6. Slīdes uzgrieznis | 18. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (1 colla) |
| 7. Ķēdes spriegošanas skrūve | |
| 8. Zāģa ķēde | |
| 9. Virzītājsliede | |
| 10. Ķēdes eļļas tvertne | |
| 11. Ķēdes eļļas iepildīšana | |
| 12. Lietotāja rokasgrāmata | |

Apzīmējumi uz ierīces un barošanas bloka



Pavirša vai nepareiza šī produkta lietošana var radīt bīstamas vai nāvējošas traumas lietotājam vai citām personām.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms piederuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



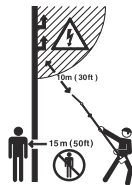
Šis piederums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Vienmēr lietojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus un aizsargbrilles vai vizieri.



Vienmēr lietojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet neslīdošus un stabilus zābakus.



Raugieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.



Zāģa ķēdes rotācijas virziens, darbības laiks/tukšgaita.



Ķēdes eļļa.



Ķēdes virziens.

Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp mašīnu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta.

Izstrādājuma lietotājam jānodrošina, ka darba laikā citas personas un dzīvnieki nepieklūst tuvāk par 15 metriem.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus

esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību

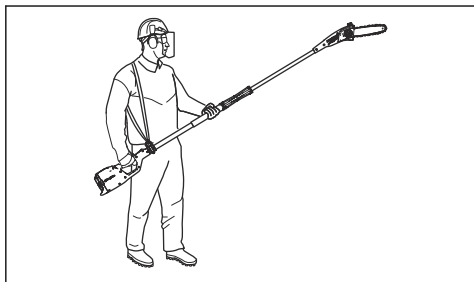


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.
- Šīs instrukcijas ir izstrādājuma komplektācijā iekļauto instrukciju papildinājums. Sīkāku lietošanas informāciju skatiet ekspluatācijas instrukcijās.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šīs ierīces konstrukciju. Nelietojiet ierīci, ko varētu būt pārveidojušas trešās puses, un obligāti izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.
- Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts tiesību akti.

Darba drošības instrukcijas

- Nekad neļaujiet bērniem izmantot izstrādājumu.
- Raugieties, lai tuvumā neatrastos nepiederošas personas. Kamēr lietojat izstrādājumu, bērniem, dzīvniekiem, blakusstāvētājiem un palīgiem jāatrodas drošā attālumā — ne tuvāk par 15 metriem. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu.
- Nekad neļaujiet citām personām izmantot izstrādājumu, ja šīs personas nav izlasījušas un izpratušas lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Vienmēr ieņemiet drošu un stabilu darba stāju.
- Izstrādājumu vienmēr turiet ar abām rokām. Turiet izstrādājumu sev pie sāniem. Noteikti piestipriniet stiprinājumu pie drošības jostas āķa.



- Ar labo roku vadiet droseli/spēka sprūdu.

- Raugiet, lai rokas un kāju pēdas nenonāk kontaktā ar griešanas ierīci, kad darbojas motors.
- Kad motors tiek izslēgts, turiet rokas un kāju pēdas prom no griešanas ierīces, līdz tā pilnībā apstājas.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā.
- Vienmēr, kad nestrādājiet, novietojiet izstrādājumu uz zemes.
- Pārbaudiet griezamo objektu, vai tajā nav svešķermeņu kā, piemēram, elektrības vadi, kukaiņi un dzīvnieki vai priekšmeti u.c., kas var sabojāt griešanas ierīci, piemēram, metāla priekšmeti.
- Ja izstrādājums saskaras ar svešķermeni vai rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru no izstrādājuma. Pārliecinieties, vai izstrādājums nav bojāts. Ja izstrādājums ir bojāts, salabojiet to.
- Ja darba laikā griešanas ierīcē iekļūst svešķermenis, izslēdziet motoru un pirms griešanas ierīces tīrīšanas ļaujiet tam apstāties pilnībā.
- Nelietojiet zaru zāģi noguruma stāvoklī vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Tie var būt nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās. Risks palielinās zemā temperatūrā.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ja pastāv iespēja, ka uz galvas var krist objekti, izmantojiet ķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Vienmēr valkājiet neslīdošus aizsargapavus.



- Vienmēr valkājiet darba apģērbu un izturīgas garās bikses.
- Nekad nenēsājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas.
- Raugiet, lai mati nenokarājas zemāk par pleciem.

Produkta drošības ierīces

Šajā sadaļā ir aprakstītas produkta drošības ierīces, to mērķis un tas, kā veikt pārbaudes, lai nodrošinātu drošības ierīču pareizu darbību.



BRĪDINĀJUMS: Nekad nelietojiet produktu ar bojātām drošības ierīcēm. Drošības ierīces ir jāpārbauda, kā aprakstīts šajā nodaļā. Ja produkts neatbilst pārbaudes prasībām, sazinieties ar apkopes pārstāvi, lai veiktu remontu.

Norādījumi par drošu tehnisko apkopi



BRĪDINĀJUMS: Griešanas ierīce var turpināt griezties arī pēc tam, kad drosele/spēka sprūds ir atlaists. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru no izstrādājuma. Pārliecinieties, vai griešanas ierīce ir pilnībā apstājusies, pirms veicat ierīces apkopi.

- Pārliecinieties, vai transportēšanas aizsargs ir pievienots griešanas ierīcei pareizi, kad izstrādājums netiek lietots, tiek transportēts vai ir novietots glabāšanai.
- Remontējot griešanas ierīci, vienmēr izmantojiet izturīgus cimdus. Griešanas ierīce ir ļoti asa un var viegli radīt griezumus.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Labojot ierīci, vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti.
- Pārvadāšanas laikā nostipriniet ierīci.

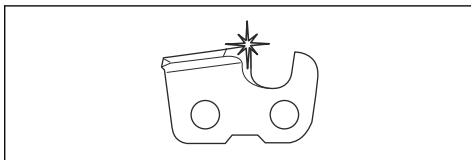
Griešanas aprikojuma drošības instrukcijas



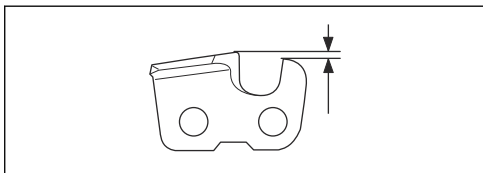
BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lietojiet tikai mūsu ieteiktās virzītājsliedes/zāga ķēdes kombinācijas un asināšanas aprikojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Apkope lpp. 40*.

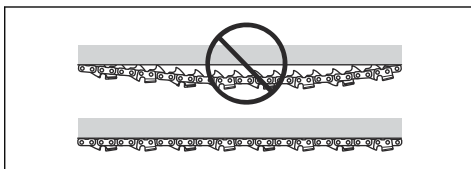
- Lietojot zāga ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteikto šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga ķēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.



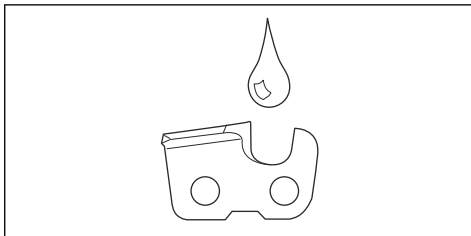
- Ievērojiet pareizu griešanas dziļuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dziļummēra iestatījumu. Pārāk liels dziļummēra iestatījums paaugstina atsietna risku.



- Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav stingri piespiesta virzītājslīdēi, tā var kļūt vaļīga. Nepareizs zāga ķēdes spriegojums paaugstina virzītājslīdes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodilumu. Sk. *Zāga ķēdes spriegošana lpp. 44*.



- Regulāri veiciet griešanas aprikojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļļots. Ja zāga ķēde netiek pareizi eļļota, paaugstinās virzītājslīdes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodiluma risks.



Montāža

Ievads

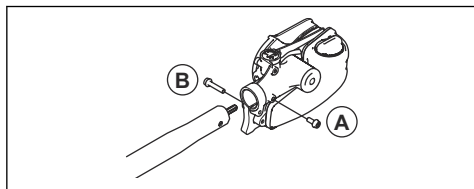


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Griešanas galvas montāža



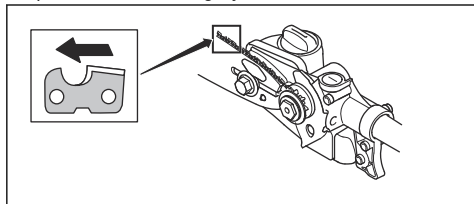
IEVĒROJIET: Gādājiet, lai piedziņas vārpsta, kas atrodas kātā, ir savienota ar padziļinājumu griešanas galvā.



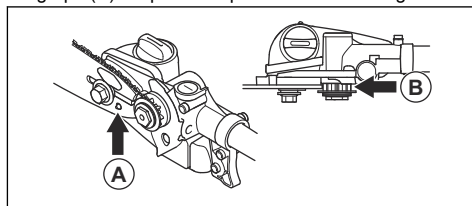
1. Atskrūvējiet vaļīgāk skrūvi uz griešanas galvas. (A)
2. Uztādiet griešanas galvu uz kāta tā, lai skrūve (A) būtu salāgota ar kāta urbumu, kā parādīts attēlā.
3. Pievelciet A skrūvi ar pirkstiem. Pārliecinieties, vai A skrūve ietilpst vārpstas atverē.
4. Pievelciet skrūvi A.
5. Pievelciet skrūvi B.

Virzītājsliedes un ķēdes montāža

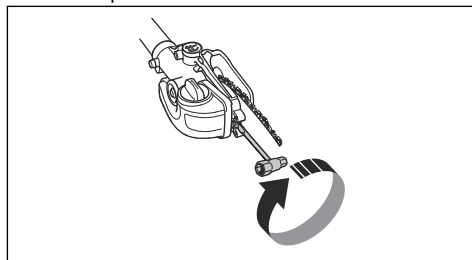
1. Atskrūvējiet sliedes uzgriezni un noņemiet aizsargpārsegu.
2. Novietojiet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Līdz galam atvirziet sliedi uz aizmuguri. Uzlieciet ķēdi uz piedziņas zobrata un ievietojiet ķēdi sliedes gropē. Sāciet no sliedes virsējās daļas.
3. Pārliecinieties, vai ķēdes griešanas posmi ir vērsti uz priekšu vadotnes augšējā malā.



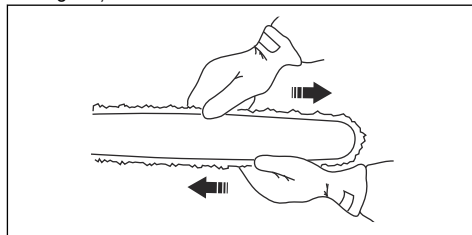
4. Uzlieciet vāku un sameklējiet ķēdes regulēšanas tapu (A) atverē, kas atrodas sliedē. Pārbaudiet, vai ķēdes piedziņas posmi ir pareizi novietoti uz piedziņas zobrata (B) un vai ķēde ir ievietota sliedes gropē (C). Ar pirkstiem pievelciet sliedes uzgriezni.



5. Ar kombinētās atslēgas palīdzību nospriegojiet ķēdi, griežot ķēdes spriegošanas skrūvi pulksteņrādītāja kustības virzienā. Ķēde nedrīkst nokarāties no sliedes apakšmalas.



6. Ķēde ir pareizi nospriegota, ja tā nenokarājas no sliedes apakšmalas, bet joprojām ir viegli pagriežama ar roku. Turot sliedes galu uz augšu, ar kombinēto atslēgu, piegrieziet sliedes nostiprinājuma uzgriežņus.

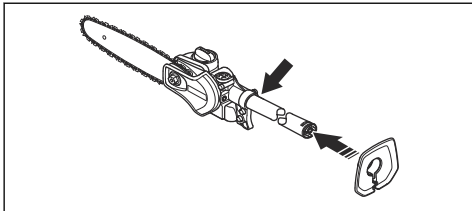


7. Ja uztādāt jaunu ķēdi, tās spriegojums ir bieži jāpārbauda, līdz ķēde iestrādājas. Regulāri pārbaudiet ķēdes spriegojumu. Pareizi nospriegota ķēde labi zāgē un tai ir garš darba mūžs.

Aizsarga uzstādīšana

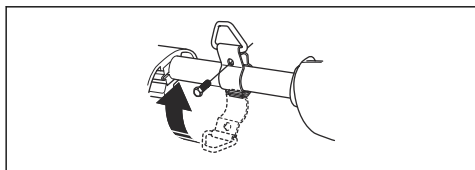
1. Uzmontējiet aizsargu uz vārpstas. Pārbaudiet, vai uzmontētais aizsargs tieši piegul griezējinstrumentam.

2. Ar skrūvi piestipriniet aizsargu pie vārpstas.



Piekares gredzena uzstādīšana

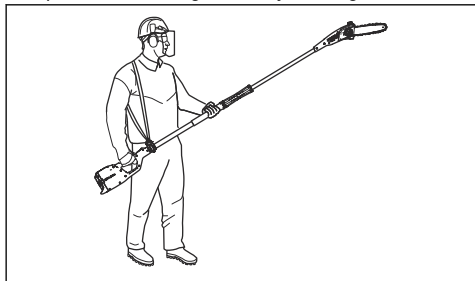
1. Uzstādi piekares gredzenu starp aizmugurējo rokturi uz cilpveida rokturi. Novietojiet piekares gredzenu tā, lai izstrādājums būtu līdzsvarā un būtu ērti strādāt.



Drošības jostas regulēšana

Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet drošības jostu. Drošības josta sniedz maksimālu kontroli pār izstrādājumu tā lietošanas laikā. Drošības josta mazina roku un muguras noguršanas risku.

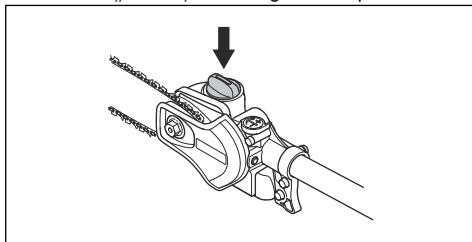
1. Uzlieciet drošības jostu.
2. Piestipriniet izstrādājumu drošības jostas āķim.
3. Noregulējiet drošības jostas garumu tā, lai āķis ir apmēram vienā augstumā ar jūsu labo gurnu.



BRĪDINĀJUMS: Ārkārtas gadījumā atlaidiet izstrādājumu un ļaujiet tam nokrist uz zemes.

Eļļas uzpildīšana

1. Atveriet eļļas vāciņu slīdes galvas virspusē.



2. Iepildiet zāģa ķēdes eļļu.
3. Uzlieciet atpakaļ vāciņu.

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Pārbaude pirms iedarbināšanas

1. Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties.
2. Pārbaudiet griešanas ierīci. Nekādā gadījumā neizmantojiet neasu, iekaisējušu vai bojātu aprīkojumu.
3. Pārbaudiet vai mašīna ir pilnīgi labā stāvoklī.
4. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.

5. Pārļiecinieties, vai ķēde ir pietiekami ieeļļota. Skatiet šeit: *Griešanas aprīkojuma eļļošana lpp. 44.*
6. Pārļiecinieties, vai, atlaižot droseli/spēka sprūdu, griešanas ierīce tiek izslēgta.
7. Izmantojiet produktu vienīgi tam, kam tas paredzēts.
8. Pārļiecinieties, vai rokturis un drošības detaļas ir nevainojamā darba kārtībā. Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, kurai trūkst detaļu vai kura ir modificēta attiecībā uz specifikāciju.

Izstrādājuma lietošana



BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet spēkā esošos drošības noteikumus, kas attiecas uz darbu gaisa elektroliniju tuvumā.



BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nestāviet tieši zem zara, kas tiek griezts. Tas var izraisīt nopietnas vai pat nāvējošas traumas.



BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp izstrādājumu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompāniju un pārļiecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta.



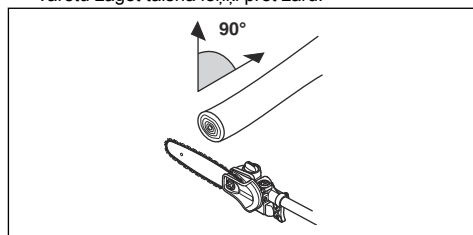
BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums sniedz iespēju apstrādāt augstus zarus. Nodrošiniet, lai izstrādājuma darbības laikā cilvēki un dzīvnieki neatrastos tuvāk par 15 m.



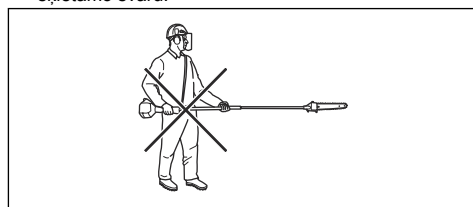
BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst aktivizēt droseli/spēka sprūdu, ja griešanas ierīce nav pilnībā saskatāma.

- Lai gūtu vislabāko līdzsvaru, turiet izstrādājumu iespējami tuvāk ķermenim.
- Raugieties, lai ierīces gals nepieskartos zemei.
- Nesteidzieties, bet strādājiet mēreni, lai visus zarus nogrieztu tā, ka izveidojas gluda virsma.
- Pēc darba posma pabeigšanas atlaidiet droseli/spēka sprūdu. Motora darbināšana ilgāku laiku ar pilnībā atvērtu droseli/pilnā ātrumā bez slodzes var radīt būtiskus motora bojājumus.

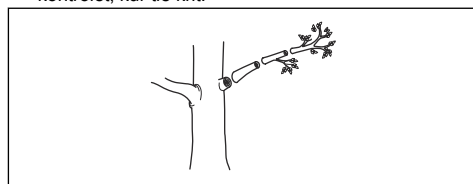
- Vienmēr darbiniet motoru ar pilnībā atvērtu droseli/pilnā ātrumā.
- Gaisa elektroliniju tuvumā strādājiet īpaši piesardzīgi. Krītoši zari var izraisīt īssavienojumu.
- Cik vien iespējams, izvēlieties tādu pozīciju, lai varētu zāgēt taisnā leņķī pret zaru.



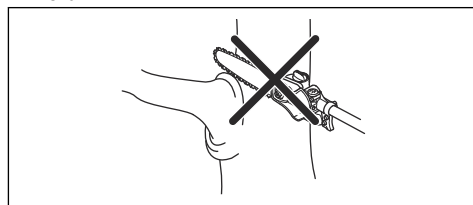
- Nestradājiet ar kātu paceltu tieši jūsu priekšā (kā makšķeres kātu), jo tas palielina griešanas ierīces šķietamo svaru.



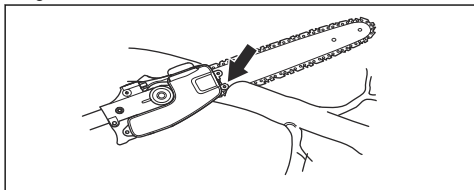
- Zāgējiet lielus zarus pa daļām, lai varētu labāk kontrolēt, kur tie krīt.



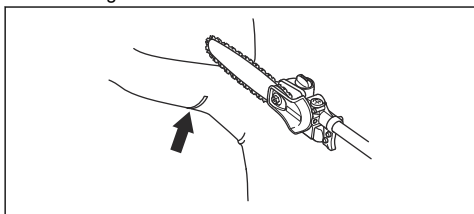
- Nedrīkst zāgēt zara pamatni pārāk tuvu stumbram, jo tas palēnina apaugšanu un palielina sēņu infekcijas risku.



- Izmantojiet atduri griešanas galvas pamatnē kā atbalstu zāgēšanas laikā. Tas palīdzēs novērst griešanas ierīces "lēcāšanu" uz zara.



- Pirms pārzāgējat zaru, veiciet sākotnēju iegriezumu zara apakšpusē. Tas novērsīs mizas noplēšanu, kas var izraisīt palēninātu apaugšanu un neatgriezeniskus koka bojājumus. Griezumam jābūt ne dziļākam kā 1/3 no zara diametra, lai izvairītos no iestrēgšanas. Kad ņemat griešanas ierīci ārā no zara, gādāji, lai ķēde turpina griezties, tā izvairītos no iestrēgšanas.



- Izmantojiet drošības jostu, lai atbalstītu mašīnas svaru un padarītu to ērtāk vadāmu.
- Gādāji, lai jūsu stāja būtu stabila un darbam netraucē zari, akmeņi un koki.

Apkope

Ievads

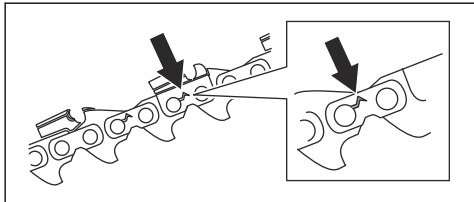
Tālāk tekstā iepazīsimies ar daļām vispārīgām apkopes instrukcijām. Ja jums nepieciešama papildinformācija, lūdzu, sazinieties ar tehniskās apkopes centru.

Griešanas ierīces apkopes veikšana

Zāga ķēdes pārbaude

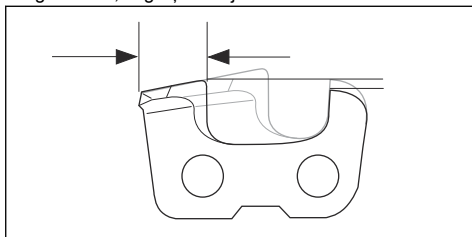
Pārbaudiet zāga ķēdi katru dienu.

1. Pārbaudiet, vai kniedēs un posmos nav plaisu.



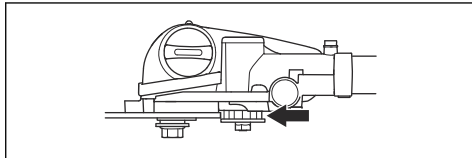
2. Pārbaudiet, vai zāga ķēde ir stingra.
3. Salīdziniet zāga ķēdi ar jaunu zāga ķēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet ķēdi, ja tai piemīt kāda no iepriekš minētajām pazīmēm.

5. Kad griezējzobi ir nodiluši līdz 4 mm (0,16 collu) garumam, zāga ķēde ir jāmaina.



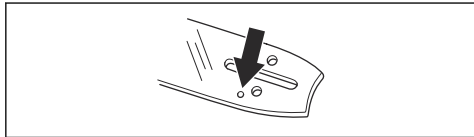
Ķēdes piedziņas zobrata pārbaudīšana

1. Regulāri pārbaudiet dzinējzobrata nodilšanas pakāpi. Nomainiet zobratu, ja tas ir pārmērīgi nodilis.

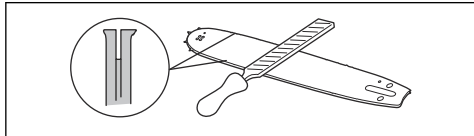


Virzītājsliedes pārbaude

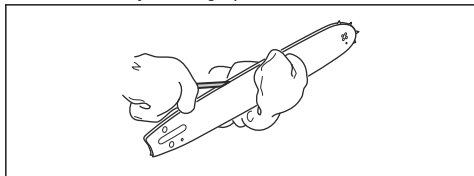
1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



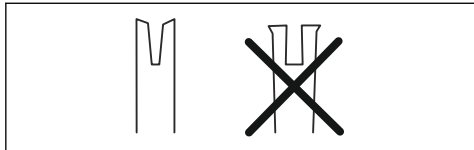
2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



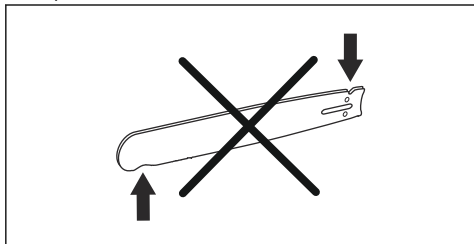
3. Iztīriet virzītājsliedes gropi.



4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



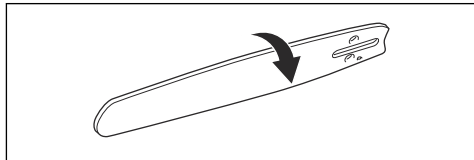
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nelīdzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai slīdes iemavas zobrats brīvi griežas un vai slīdes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet un ieeļļojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvēršiet to.

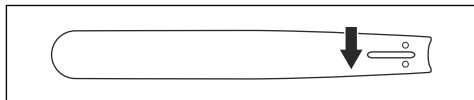


Zāga ķēdes asināšana

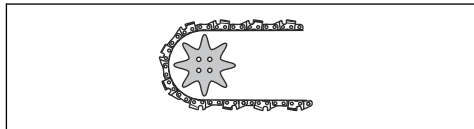
Informācija par virzītājsliedi un zāga ķēdi

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāga ķēdi pret ieteiktajām virzītājsliedes un zāga ķēdes kombinācijām. Tas ir svarīgi, lai saglabātu griešanas aprīkojuma drošības funkcijas. Sarakstu ar mūsu ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un ķēdes kombinācijām skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 47*.

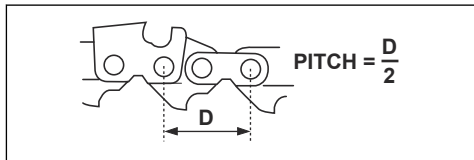
- Garums, collas/cm.



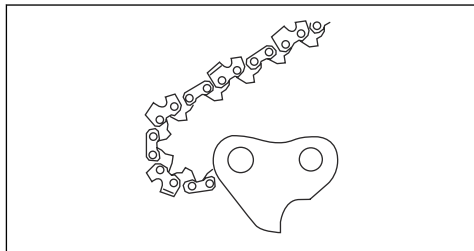
- Slīdes iemavas zobrata zību skaits (T).



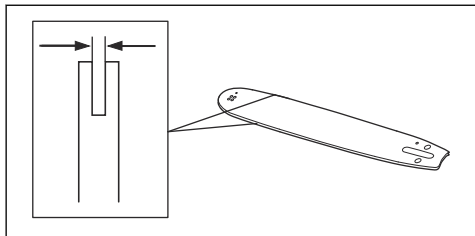
- Ķēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga ķēdes dzinējposmiem jābūt vienādam ar attālumu starp zobiem uz slīdes iemavas zobrata un piedziņas zobrata.



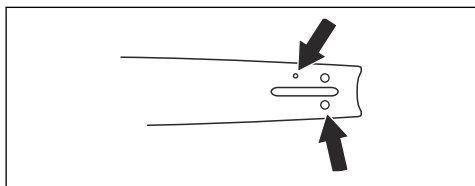
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka slīdes garums, ķēdes posms un slīdes iemavas zobrata zību skaits.



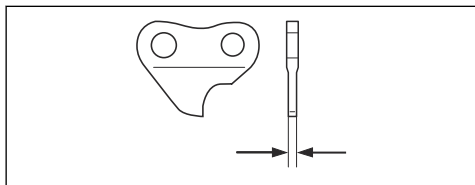
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes rievas platumam jāatbilst ķēdes dzinējosmu platumam.



- Zāga ķēdes elļošanas atvere un ķēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējosma platums, mm/collas.

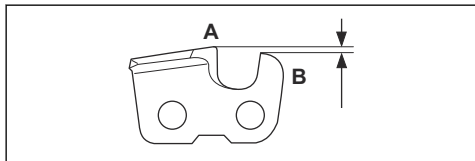


Vispārīga informācija par griezējzobu asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga ķēdi. Ja zāga ķēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam. Ja zāga ķēde ir ļoti neasa, veidojas nevis koka skaidas, bet putekļi.

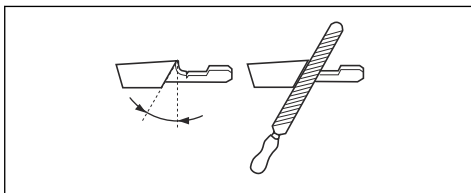
Zāgējot koku ar asu zāga ķēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga ķēdes griešanas daļu — griezēju — veido griezējzobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

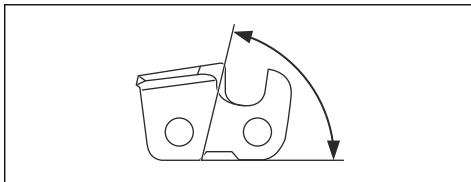


Asinot griezējzobu, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

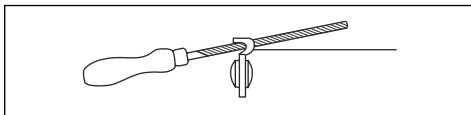
- Asināšanas lenķis.



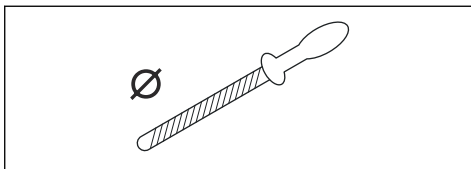
- Zāgēšanas lenķis.



- Vīles stāvoklis.



- Apaļās vīles diametrs.



Zāga ķēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet ieteikto vīli. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veikspēja un minimāls atsitiena risks.

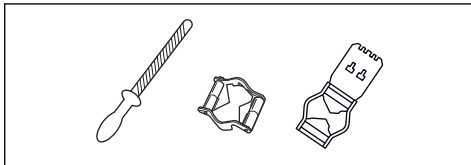


BRĪDINĀJUMS: Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pleaug atsitiena risks.

Piezīme: Informāciju par zāga ķēdes asināšanu skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 45.*

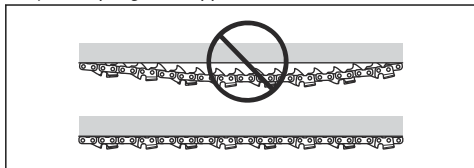
Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vīli un šablonu.

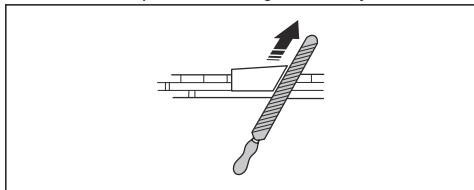


Piezīme: Informāciju par zāģa ķēdei ieteicamo vīli un šablonu skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 45*.

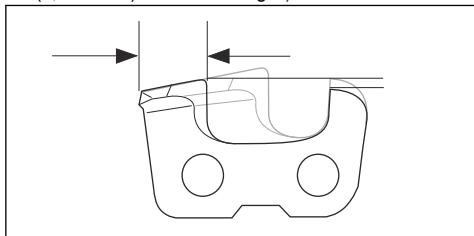
2. Pārbaudiet, vai zāģa ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāģa ķēde nav pareizi nospriegota, tā pārvietojas no vienas puses uz otru. Līdz ar to nav viegli uzasināt zāģa ķēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāģa ķēdes spriegošana lpp. 44*.



3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpusēs uz ārpusi. Samaziniet spiedienu uz zāģēšanas līniju.



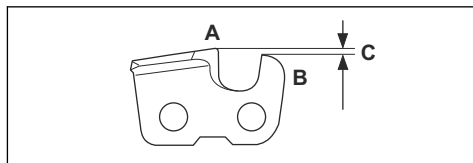
4. Vispirms novilēdīet visus zobus vienā pusē.
5. Apgrieziet izstrādājumu otrādi un novilēdīet zobus otrā pusē.
6. Pārlicinieties, vai pēc novilēšanas visi griezējzobi ir vienādi gari.
7. Zāģa ķēde ir nodilusi, ja griezējzobu garums ir 4 mm (0,16 collas). Nomainiet zāģa ķēdi.



Vispārīga informācija par griešanas dziļuma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dziļuma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dziļummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dziļuma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāģa ķēdes griešanas dziļuma

iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 45*.



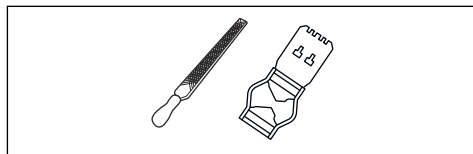
BRĪDINĀJUMS: Pārāk liels griešanas dziļums palielina ķēdes atsitiena risku!

Dziļummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms regulējat griešanas dziļuma iestatījumu vai asināt griezējzobu, skatiet norādījumus sadaļā *Griezējzobu asināšana lpp. 42*. Mēs iesakām regulēt griešanas dziļuma iestatījumu pēc katras trešās griezējzobu asināšanas reizes.

Piezīme: Šis ieteikums ir derīgs tikai tad, ja griezējzobu garums nesamazinās pārmērīgi.

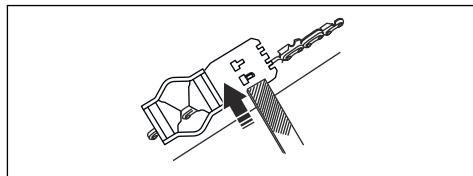
Mēs iesakām lietot mūsu šablonu, lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un pareizu leņķi.



1. Izmantojiet plakano vīli un šablonu, lai regulētu griešanas dziļuma iestatījumu. Lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un leņķi, izmantojiet tikai ieteikto dziļuma mēritāju.
2. Novietojiet šablonu virs zāģa ķēdes.

Piezīme: Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakano vīli, lai novilētu dziļummēra daļu, kas izvirzās cauri šablonam.



Piezīme: Griešanas dziļuma iestatījums ir pareizs, kad, velkot vīli pār šablonu, nav jūtama pretestība.

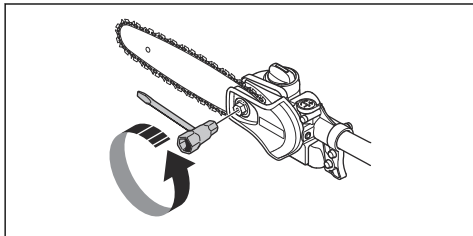
Zāga ķēdes sprieģošana



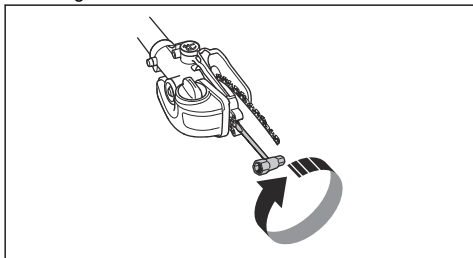
BRĪDINĀJUMS: Ja zāga ķēde nav pareizi nospriģēta, tā var noslidēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāga ķēde lietošanas laikā izstiepjas. Regulāri noregulējiet zāga ķēdi.

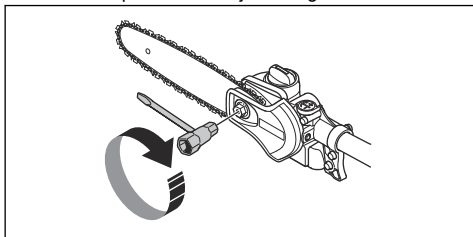
1. Atskrūvējiet sliedes uzgriezni, ar kuru ir nostiprināts sajūga vāks/ķēdes bremze. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu.



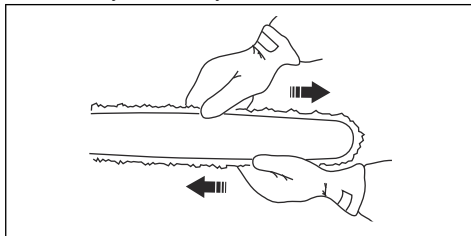
2. Ar roku pēc iespējas stingrāk pievelciet sliedes uzgriežņus.
3. Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu un pagrieziet ķēdes sprieģošanas skrūvi. Izmantojiet uzgriežņu atslēgu.



4. Pievelciet zāga ķēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes, bet to joprojām var viegli pārvietot.
5. Pievelciet sliedes uzgriežņus ar uzgriežņu atslēgu un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



6. Pārbaudiet, vai ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



Griešanas aprīkojuma eļļošana



BRĪDINĀJUMS: Nepareizi ieeļļota ķēde var pārtrūkt, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.

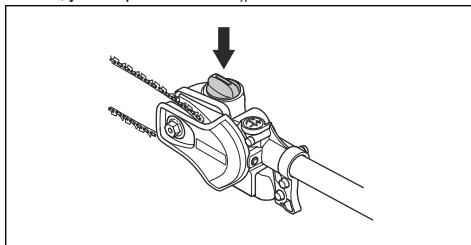


BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet izstrādātu eļļu. Izstrādātā eļļa kaitē cilvēkiem, izstrādājumam un videi.

Ķēžu eļļa

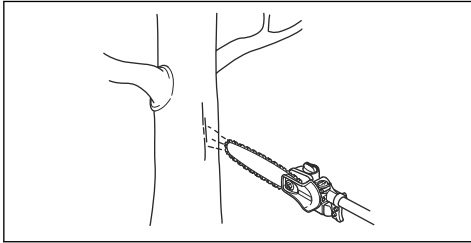
- Ķēdes eļļai ir jāpiesaistās pie ķēdes un jā saglabā viskozitāte, neskatoties uz to, vai ir karsta vasara vai auksta ziema.
- Mēs kā ķēdes zāga ražotāji esam izstrādājuši efektīvu ķēdes eļļu. Eļļa ir izstrādāta uz augu eļļas bāzes, un tā ir bioloģiski noārdāma. Lai pagarinātu ķēdes darba mūžu un saudzētu apkārtējo vidi, mēs ieteicam lietot mūsu eļļu.
- Ja mūsu eļļa nav pieejama, iesakām lietot parastu ķēdes eļļu.
- Vietās, kur nav pieejama eļļa, kas ir paredzēta tieši zāga ķēdes eļļošanai, var izmantot parastu transmisijas eļļu EP 90.

Eļļas pumpis ir iepriekš iestādīts rūpnīcā, lai atbilstu lielākai daļai eļļošanas prasību. Pilna eļļas tvertne kalpos uz pusi īsāku laiku par pilnu degvielas tvertni. Tāpēc regulāri pārbaudiet eļļas daudzumu eļļas tvertnē, lai novērstu zāga ķēdes un sliedes bojājumus, kas var rasties, ja nav pietiekami ieeļļots.



Kēdes eļļošanas pārbaude

1. Pārbaudiet kēdes eļļošanu katrā degvielas uzpildīšanas reizē. Pavērsiet stieņa galu pret gaišu virsmu apmēram 20 cm (8 collas) prom. Pēc 1 minūtes darbināšanas ar 75% jaudas, uz gaišās virsmas vajadzētu būt skaidri saskatāmai eļļas līnijai.



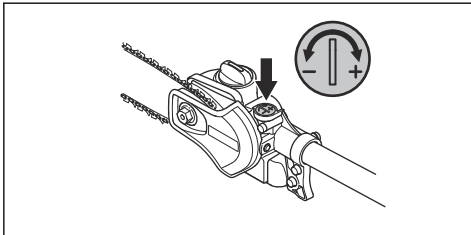
Kēdes eļļošanas regulēšana



BRĪDINĀJUMS: Pirms eļļas pumpja regulēšanas izslēdziet motoru.

Pagrieziet eļļas pumpja regulēšanas skrūvi. Izmantojiet skrūvgriezi vai kombinēto uzgriežņu atslēgu.

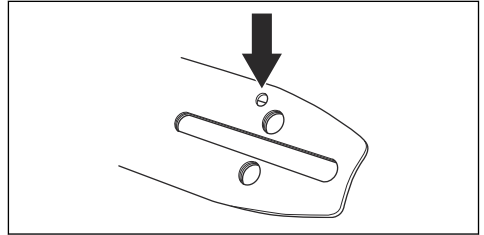
- Lai palielinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulētājierīces skrūvi pulksteņrādītāja kustības virzienā.



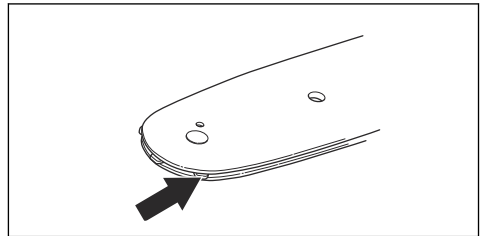
- Lai samazinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulētājierīces skrūvi pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Pārbaudes veikšana eļļošanas problēmu gadījumā

1. Pārbaudiet, vai slīdes eļļas rieva nav aizsprostota. Ja nepieciešams, iztīriet.



2. Pārbaudiet, vai ir tīra eļļas rieva pārnēsūmkārbas karterī. Ja nepieciešams, iztīriet.
3. Pārbaudiet, vai slīdes iemavas zobrats griežas brīvi. Ja pēc iepriekš norādītajām pārbaudēm kēdes eļļošanas sistēma joprojām nedarbojas, sazinieties ar apkopes darbnīcu.



Tehniskie dati

Ar benzīnu darbināmu izstrādājumu tehniskie dati

	PA1100
Eļļošanas sistēma	
Eļļas tvertnes tilpums, l	0,15
Svars	
Svars, kg	1,4
Trokšņa emisija	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	110
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A)	111

	PA1100
Trokšņu līmeņi¹¹	
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts atbilstoši standartam EN ISO 11806 un ISO 22868 (dB(A))	
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls)	94
Vibrācijas līmeņi¹²	
Ekvivalenti vibrācijas līmeņi ($a_{hv,eq}$) pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN ISO 22867, m/s^2	
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	3,5/4,6

Ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu tehniskie dati

325iLK + zaru zāģa ierīce PA1100	
Eļļošanas sistēma	
Eļļas tvertnes tilpums, l	0,15
Svars	
Svars, kg (iekļauts akumulators BLi200)	3,7+1,4
Trokšņa emisija¹³	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB(A)	96
Trokšņu līmeņi¹⁴	
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu ISO 22868, dB (A)	
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), dB (A)	86
Vibrācijas līmeņi¹⁵	
Vibrācijas līmeņi pie rokturiem, mērīti atbilstoši standarta EN 62841-1 prasībām, m/s^2	
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	2,4/2,0

¹¹ Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 1 dB(A) izkliede (standarta novirze).

¹² Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s^2 statistiskā izkliede (standarta novirze).

¹³ Sniegtajos datos par skaņas jaudas līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standarta novirze), mērot ar oriģinālo palīgierīci, kas nodrošina augstāko līmeni.

¹⁴ Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska 3 dB (A) statistiskā izkliede (standarta novirze), mērīts ar piestiprinātu oriģinālo ierīci, kas veic darbu augstākajā līmenī.

¹⁵ Sniegtajiem datiem par vibrāciju līmeni ir 2 m/s^2 tipiska statistiskā izkliede (standarta novirze). Lai salīdzinātu vibrācijas līmeņus, akumulatoru un degšanas produktus, izmantojiet vibrāciju kalkulatoru. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Piederumi

Virzītājslīdes un zāģa ķēdes kombinācijas

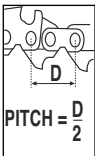
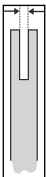
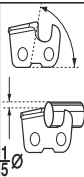
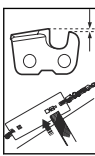
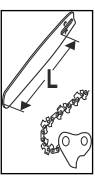
Tālāk norādītās kombinācijas atbilst CE rekomendācijām.

Virzītājslīde		Zāģa ķēde
Garums, cm/collas	Solis, mm/collas	H00
25/10	6,4/0,25	
30/12	6,4/0,25	

Zāģa ķēdes asināšana un šablons

Ja nezināt, kāda zāģa ķēde izstrādājumam uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

Lai nodrošinātu pareizu asināšanas leņķi, izmantojiet ieteicamo šablonu. Lai uzasinātu zāģa ķēdes zobus, ieteicams vienmēr izmantot ieteicamo šablonu.

								
	mm/collas	mm/collas	mm/collas				mm/collas	dzinējposmi: cm/collas
H00	6,4/0,25"	1,3/0,05"	4,0/0,16	85°	30°	10°	0,65/0,025"	58:25/10" 64:30/12"

EK atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500 apliecina, ka zaru zāģis, **Husqvarna PA1100** ar sērijas numuriem, sākot no 2019 (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2011. gada 8. jūnija Direktīva **2015/65/ES** par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem ir piemēroti šādi standarti:

EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:201, EN 50581:2012

0404, uzņēmums RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zviedrija, ir veicis EK direktīvu prasībām piemērotu pārbaudi atbilstoši direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. panta 3b punktam. EK tipa pārbaudes, kas atbilst IV pielikumam, sertifikāta numurs: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Pērs Gustavsons (Per Gustafsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)

EK atbilstības deklarācija ar akumulatoru darbināmiem produktiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500 apliecina, ka zaru zāģis, **Husqvarna PA1100 ierīce ar barošanas bloku Husqvarna 325iLK** ar sērijas numuriem, sākot no 2019 (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2011. gada 8. jūnija Direktīva **2015/65/ES** par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Izstrādājumiem ar akumulatoru ir piemēroti šādi standarti:

IEC 62841-1:2014, EN ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, uzņēmums RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zviedrija, ir veicis EK direktīvu prasībām piemērotu pārbaudi atbilstoši direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. panta 3b punktam. EK tipa pārbaudes, kas atbilst IV pielikumam, sertifikāta numurs: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Pērs Gustavsons (Per Gustafsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)



www.husqvarna.com

Originalaaijuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1141202-40



2020-01-21